REVISTA GOL

GOL

MUDE O ÂNGULO

Ao fotografar a partir do céu, CÁSSIO VASCONCELLOS mostra como olhar o mundo de forma diferente pode ter um efeito transformador

NÚMERO 190 • JANEIRO • 2018

PARCEIRAS:
DELTA AIRFRANCE KLM

THE CONTENT COUNCIL
2017 YEAR'S AWARD WINNER

Fibria

Adriano de Paula Marques
Supervisor de Silvicultura

Mariana Pauline Tinós Hernandes
Analista de Sistema de Gestão

Silvanei Alves Martins
Técnico de Manutenção Mecânica

JÁ ESTAMOS PRODUZINDO E TRANSFORMANDO
SONHOS EM REALIDADE

A **Fibria**, líder mundial na produção de celulose de eucalipto a partir de florestas plantadas, já colocou em operação a sua segunda fábrica em **Três Lagoas,** no Mato Grosso do Sul. Um investimento de mais de **R$ 7,3 bilhões** que começou a funcionar antes do prazo estimado, graças ao empenho e à dedicação de muita gente. Cerca de **40 mil empregos** foram criados, em toda a cadeia produtiva, beneficiando comunidades, parceiros, fornecedores e contribuindo para o desenvolvimento do Brasil. Gerar **valor compartilhado** e **bem-estar** para as pessoas. Esse é o propósito da **Fibria.**

Assista ao vídeo e conheça
a operação da nova fábrica da Fibria.

www.fibria.com.br
facebook.com/fibriabrasil
linkedin.com/company/fibria

GIZ

AimapBBDO
GOL ONLINE
INTERNET, TV AO VIVO E FILMES.
A MAIS COMPLETA PLATAFORMA
DE CONECTIVIDADE E
ENTRETENIMENTO A BORDO.
#NOVAGOL. NOVOS TEMPOS NO AR.
GOL
Em parceria com DELTA AIRFRANCE KLM
Serviço disponível gradativamente na frota até 2018. É necessário dispor de um dispositivo compatível. Para informações e valores, acesse gogoair.com

TALENT MARCEL

The Banker

Bank of the Year 2017

BRAZIL

A revista The Banker elegeu o Santander o Banco do Ano no Brasil, na América Latina e no mundo. São reconhecimentos à nossa maneira de nos relacionarmos com os clientes, à experiência global do banco e ao uso inovador de tecnologia, com iniciativas que mudam as coisas. E são reconhecimentos a tudo o que a gente já fez e vai continuar fazendo.

SABE O QUE FEZ A GENTE SER ESCOLHIDO O MELHOR BANCO DO PAÍS, DA AMÉRICA LATINA E DO MUNDO?

O QUE A GENTE FAZ POR VOCÊ.

Santander

Atendimento Santander: 4004-3535 (regiões metropolitanas) ou 0800-702-3535 (demais localidades).
SAC: 0800-762-7777; Ouvidoria: 0800-726-0322 (ambos atendem também pessoas com deficiência auditiva e de fala).

FORTALEZA
FESTA | SOL E PRAIA | LAZER
DeSCubra-SE
No MelHor
do Verão!
Ceará
Governo do Estado do Ceará
Secretaria do Turismo
www.descubraceara.com
/seturce
/descubraceara
Ceará
QUER DESCOBRIR MAIS?
BAIXE O APP DESCUBRA CEARÁ.
DISPONÍVEL NA App Store | Google play

Nº 190 JANEIRO 2018

1

EMBARQUE

Bons programas para as férias, pão chinês no cardápio e Selton Mello na TV

PÁG. 21

2

VIAGEM

Descobertas de Manaus, um spa no Paraná e as praias de Algodões

PÁG. 41

3

VIDA, TEMPO E TRABALHO

Cássio Vasconcellos, plantas em casa e a empresa que inovou a malhação

PÁG. 65

4

#NOVAGOL

Mais voos na alta temporada, música no ar e os cartões de crédito Smiles

PÁG. 99

CONVERSA DE GENTE GRANDE

Quando nossa primeira aeronave decolou, há 17 anos, startup não era palavra corrente no ambiente de negócios do país, mas poderia muito bem descrever a nossa companhia. O modelo disruptivo – com frota padronizada, manutenção faseada e uma série de inovações, como o bilhete eletrônico – permitiu que a GOL transformasse completamente o mercado doméstico de aviação. Naquela época, cerca de 30 milhões de passagens eram emitidas por ano no Brasil – um terço do volume atual.

Relembro rapidamente a história da companhia não apenas porque completamos 17 anos agora em janeiro. Mas principalmente porque, para nós, está claro que, junto com crescimento, liderança e reconhecimento – fomos Top of Mind entre as companhias aéreas e nossa revista foi reconhecida com o Pearl Awards, em Nova York, para citar apenas duas conquistas recentes –, vem também responsabilidade.

Em 2018, continuaremos aprimorando nossos serviços e produtos com muitas novidades como a chegada da TV ao vivo à plataforma GOL Online – já disponível em mais de 70% das nossas aeronaves – e dos Boeing 737 MAX à nossa frota. E, claro, em ano de Copa do Mundo, você ainda pode esperar por boas surpresas por parte da transportadora oficial da seleção brasileira.

Mas, além de tudo isso, seguiremos firmes com nosso objetivo de posicionar a companhia como parte pensante, atuante e transformadora da sociedade. Promover a cultura e a arte, por exemplo, é uma das ferramentas para que possamos exercer esse papel. É por isso que abrimos o ano com o projeto GOL MOSTRA BRASIL, a primeira exposição de fotografias a bordo do mundo.

Está claro que, junto com crescimento, liderança e reconhecimento, vem também responsabilidade

A cada seis meses, cada uma das nossas aeronaves irá expor obras distintas de fotógrafos nacionais e estrangeiros registrando o melhor do Brasil. Para a estreia, convidamos o renomado fotógrafo paulistano Cássio Vasconcellos, que você pode conhecer melhor na reportagem de capa desta edição. A partir da página 72, você vai entender como ele, que também é piloto, usou sua obsessão por imagens aéreas para propor novos ângulos sobre cenas aparentemente comuns. E nada poderia estar mais alinhado com o nosso desejo para 2018: seguir surpreendendo e refletindo sobre o mundo em que vivemos, sempre tentando contribuir para a sua evolução.

Bom voo e boa leitura.

PAULO KAKINOFF É PRESIDENTE DA GOL LINHAS AÉREAS INTELIGENTES

ILUSTRAÇÕES DANILO ZAMBONI / ZÉ OTAVIO

CRIADO PRA VOCÊ

Panasonic

Refrigerador BB53 Black Glass.
Entende a sua rotina e otimiza
o consumo de energia.
Isso é muito a Fernanda.

MAIS DE 36% DE ECONOMIA DE ENERGIA.*

*Em relação ao mínimo necessário para a classificação A no Procel.

Você. É sempre a partir de você que a Panasonic cria as suas tecnologias.
Como o sistema Inverter, que detecta as variações de temperatura e a quantidade
de alimentos dentro do Refrigerador e só usa a energia necessária para
o seu funcionamento. Criado pra você que vive com a casa cheia... ou não.

Saiba mais em www.panasonic.com/br panasonic.br @PanasonicBrasil

ECONAVI
INVERTER
vitamin power

50 ANOS BRASIL

nbs

NA FRENTE DAS CÂMERAS

Capa desta edição, o fotógrafo Cássio Vasconcellos foi clicado – até deitado – em um hangar em São Paulo

Clicar um fotógrafo pode ser um desafio e tanto. “É a pessoa mais difícil de ser retratada, ainda mais quando é alguém renomado”, diz Pedro Dimitrow, responsável por clicar o colega de profissão Cássio Vasconcellos, retratado na reportagem de capa desta edição. O ensaio, inspirado em sua obsessão por imagens aéreas, foi feito no HBR – Centro de Hangaragem e Manutenção para Helicópteros, em Osasco, em São Paulo. Já a repórter Nina Rahe entrevistou o fotógrafo em seu apartamento na Vila Olímpia, em São Paulo. “A primeira coisa que ele fez foi me levar à cobertura para mostrar a vista que tinha da cidade. Depois, quando nos sentamos em sua varanda, pediu para que me sentasse de um modo no qual eu poderia enxergar a janela.” Coisas de fotógrafo.

GOL LINHAS AÉREAS INTELIGENTES
Presidente **PAULO SÉRGIO KAKINOFF** Vice-presidentes **EDUARDO BERNARDES, CELSO FERRER, SÉRGIO QUITO** e **RICHARD LARK**

REVISTA GOL LINHAS AÉREAS INTELIGENTES Editor-Presidente **PAULO LIMA** Diretor Superintendente **CARLOS SARLI** Diretor Financeiro **AGENOR S. SANTOS** Diretora de Publicidade e Circulação **ISABEL BORBA** Diretora de Eventos e Projetos Especiais Proprietários **ANA PAULA WEHBA** Conselho Editorial **CONSTANTINO DE OLIVEIRA JR., JOAQUIM CONSTANTINO NETO, PAULO SÉRGIO KAKINOFF, MAURICIO PARISE, GERMAN GOYTIA CARMONA JUNIOR, CRISTIANNE SANTOS MIYABE, RAELLE CHEDAS LISBOA, ADRIANA HITOMI IDEYAMA** e **SUELEN LIMA MENDONÇA**

Diretor de Redação **FELIPE GIL** Redatora-Chefe **ADRIANA NAZARIAN** Editores **ALEXANDRE MAKHLOUF** e **LUISA ALCANTARA E SILVA** Repórteres **HEITOR FLUMIAN** e **LUIZA TERPINS** Estagiária de Redação **LARISSA FARIA** Diretor de Arte **THIAGO BOLOTTA** Editor de Arte **RODRIGO PICKERSGILL** Estagiária de arte **PATRICIA PETRI** Coordenadora de Produção **CARLA ARAKAKI** Produtora **LAÍSA CAMARGO** Projeto Gráfico **EDU HIRAMA**

PESQUISAS DE IMAGENS Editor **ALDRIN FERRAZ** PRODUÇÃO GRÁFICA **WALMIR GRACIANO** Tratamento de Imagens **ROBERTO LONGATTO** REVISÃO Coordenadora **DANIELA UEMURA** e Revisora **LUIZA THEBAS**
DEPARTAMENTO COMERCIAL PUBLICIDADE Gerente de Publicidade GOL e GOL On Board **PATRICIA BARROS** patricia@trip.com.br (11) 2244-8806 Assistente Comercial Midia on Board **DENISE NUNES** Executivos de Contas GOL e GOL On Board **ANDRE BORTOLAI** andre.bortolai@trip.com.br **LILIAN RIBEIRO** lilian@trip.com.br **CAROLINA WEHBA** carolina.wehba@trip.com.br **LUARA TOKARSKI** luara.tokarski@trip.com.br Assistente de Opec **FABRICIO AZAMBUJA** fabrico.azambuja@trip.com.br Analista de Planejamento **VICTOR MARTINEZ** PARA ANUNCIAR publicidade@trip.com.br (11) 2244-8700 Representantes: AL/SE Gabinete de Midia **PEDRO AMARANTE MARIO** comercial@gabinetedemidia.com.br (79) 9978-8962/9956-9495 BA Aura Bahia **CAIO SILVEIRA** caiosilveira@aurabahia.com.br **CESAR SILVEIRA** csilveira@aurabahia.com.br (71) 9965-8141/9965-8133 CE Canal C **ANANIAS GOMES** ananiasgomes@canalc.com.br (85) 9987-1780 DF A2 Representação **ALAOR MACHADO** alaormachado@a2representacao.com.br (61) 98102-8855 GO Versus Representação **ANTONIO CORDEIRO (TONTON)** tonton.front@terra.com.br (61) 9655-1684 MG Box Private Media **RODRIGO FREITAS** rodrigo@boxprivatemedia.com **FABÍOLA VARGAS** fabiolabox@me.com (31) 9421-6777 (31) 8658-0706 PR Consultoria Resultado **JEFERSON BRONZE** jefersonbronze@consutoriaresultado.com.br (41) 9695-3288 RJ X² Representação **ALEXANDRA LIBERO** alexandralibero@xaoquadrado.com.br (21) 3177-1430 e (21) 99914-0450 **ZEIRY DIAS** zeirydiasxaoquadrado@gmail.com (21) 98762-8254 RS/SC Ad O2 (51) 3028-6511 **ADO HENRICHS** ado@adeodois.com.br (51) 9191-8744 **DANIEL MAINIERI** danielm@adeodois.com.br (51) 9191-8741 SP Prime Media Representações **ANTONIO CARLOS BONFÁ JUNIOR (TOTÓ)** antonio.bonfa@subvert.art.br (11) 98125-0550 EPP **LUCIANA VICENZOTTO** luvicenzotto@gmail.com SP INTERIOR E LITORAL Ld2 Comunicação **DANIEL PALADINO** dpaladino@ld2comunicacao.com.br **LUCIANA VERDE SELVA** luverdeselva@ld2comunicacao.com.br (11) 98384-0008/7810-7115 USA Planet life **VERONICA SPARKS** vsparks@planetlife.com
MARKETING
PROJETOS ESPECIAIS PROPRIETÁRIOS Gerente de Projetos e Eventos **REGINA TRAMA** regina@trip.com.br Editora de Arte **DENISE AIRES** TRADE E CIRCULAÇÃO Analista de Trade **RENATA VILAR** rvilar@trip.com.br Menor Aprendiz **GRAZIELLE ALVES** Gerente de Logística e Circulação Bancas/Varejo **ADRIANO BIRELLO** adriano@trip.com.br Analista de Circulação **VANESSA MARCHETTI** vanessa.marchetti@trip.com.br
PROJETOS DIGITAIS Coordenadora Mídias Eletrônicas **GABRIELA BORGES** Assistente Business Inteligence **VITOR AZEVEDO** NEGÓCIOS Gerente de Negócios **IZABELLA ZUANAZZI** izabella@trip.com.br RELAÇÕES PÚBLICAS Analista de RP **MONALISA DE OLIVEIRA** monalisa@trip.com.br Assistente de RP **NATHÁLIA MILIOZI** nathalia.miliozi@trip.com.br NÚCLEO DE VÍDEO Coordenadora **FERNANDA MONTE CLARO** Editor de Vídeo **RAFAEL FERRUCCI** Produção **JULIANA CARLETTI** Assistente de Finalização **VIVIANE GUALHANONE**

COLABORARAM NESTA EDIÇÃO TEXTO **ADRIANA COUTO, ALAN DE FARIA, ALANA DELLA NINA, ANDRÉ CARVALHAL, CARLA CONTE, CLÓVIS DE BARROS FILHO, ESTELA RENNER, FERNANDA SCHEER, FELIPE WANDERLEY, LAISA CAMARGO, LIVIA SCATENA, MARCUS COUTO, NINA RAHE** FOTOS **AGÊNCIA OPHELIA, ANDRÉ KLOTZ, DANIEL MARENCO, FERNANDO LAGO, GABRIEL RINALDI, LEO SOMBRA, PEDRO DIMITROW, VALDEMIR CUNHA** ILUSTRAÇÃO **BEL ANDRADE LIMA, DANILO ZAMBONI, NIK NEVES, ZÉ OTAVIO** BELEZA **VANESSA BARONE** PRODUÇÃO **CAROL FANTINI, MELISSA GOMES, PATRÍCIA PATHS, VIVI VARELA**
A revista *GOL Linhas Aéreas Inteligentes* é uma publicação mensal da Trip Editora e Propaganda S/A, sob licença da GOL Transportes Aéreos. Redação e Publicidade: caixa postal 11485-5, CEP 05422-970. Tels.: (11) 2244-8747. Esta revista não pode ser comercializada. Envie seus comentários para a redação pelo e-mail: gol@trip.com.br. Tiragem 130.000 exemplares. Impressão **LOG&PRINT GRÁFICA E LOGÍSTICA S.A.** PARA ANUNCIAR **(11) 2244-8700**. www.tripeditora.com.br

A Trip Editora, consciente das questões ambientais e sociais, utiliza papéis com certificado FSC® (Forest Stewardship Council®) para impressão deste material. A Certificação FSC garante que uma matéria-prima florestal provenha de um manejo considerado social, ambiental e economicamente adequado e outras fontes controladas.

AUDITADO POR
Instituto Verificador de Comunicação IVC

FALE COM A GENTE

Envie sugestões e comentários sobre a nossa revista para GOL@TRIP.COM.BR. Deixe também sua mensagem no Twitter, no Facebook, no Instagram ou no YouTube da GOL*

FOTO THOMAS SUSEMIHL

CRIATIVIDADE QUE INSPIRA

"Absolutamente uma tradução desse homem visionário, pensante infatigável que é Danilo Miranda *[reportagem 'A esperança é a última esperança', ed. 190, sobre o diretor do Sesc São Paulo; foto]*. Para nos espelharmos, olhando para dentro para fazer o bem. Bela revista."
AUREA VIEIRA, VIA INSTAGRAM

"Trabalhar com o Danilo e sua genialidade é como ter asas para criar. Ele é uma mistura de artista e inventor."
LUIZ AUGUSTO CAVALCANTE, VIA FACEBOOK

"Obrigado pelas sábias palavras."
LINEU PASSERI JUNIOR, VIA FACEBOOK

"Bravo! Sempre uma fonte de inspiração."
ANTENOR OLIVEIRA ANTENA, VIA FACEBOOK

"Além da entrevista, o ensaio fotográfico está ótimo."
ISABEL MEIRELLES MELGAÇO, VIA FACEBOOK

FOCO

"Sempre leio a Adriana Couto *[colunista da revista]* a bordo."
MARCELINO FREIRE, VIA INSTAGRAM

REVOLUÇÃO DIGITAL

"Parabéns, Ronaldo Lemos! O Mudamos é revolucionário *['Todo o poder ao povo', sobre o aplicativo Mudamos, feito em parceria com Marlon Reis, que venceu o prêmio GOL Novos Tempos, ed. 190]*."
CHIARA DE TEFFÉ, VIA FACEBOOK

PÃO NOSSO DE CADA DIA

"O Brunno Malheiros *['Com fermento, com afeto', ed. 190]* merece tudo de bom! O esforço sempre vale a pena. Desejo muito sucesso para ele."
MARILIA LUNA PEREIRA, VIA FACEBOOK

TIM-TIM

"Parabéns por essa iniciativa, Beg Gin. E que venham outros veículos para apresentar essa excelente bebida *['Por dentro do gim', ed. 190]*."
IVAN VIEIRA, VIA INSTAGRAM

* gol@trip.com.br · @voegoloficial · facebook.com/voegol · @voegoloficial · youtube.com/gol

ATÉ 10 ANOS
MILHAS COM A MAIOR VALIDADE DO MERCADO

Viaje Fácil

VOCÊ NEM PRECISA TER MILHAS PARA GARANTIR JÁ AS SUAS FÉRIAS.

Já imaginou emitir suas passagens com até 330 dias de antecedência e só depois pensar em juntar as milhas? É isso mesmo. Com o **Viaje Fácil** você viaja fiado. Só na Smiles você tem passagens garantidas mesmo sem milhas na conta. Ainda não é cliente Smiles? Acesse smiles.com.br e aproveite mais essa exclusividade. É mais fácil viajar com a Smiles.

1. Busque seu voo em smiles.com.br.
2. Emita sua passagem com até 330 dias de antecedência e pague a taxa de R$ 120,00.
3. Em Meus Voos, quite seu bilhete até 60 dias antes do voo e ganhe milhas bônus.

Cadastre-se grátis em
WWW.SMILES.COM.BR/VIAJE-FACIL
BAIXE O APP

Smiles
É mais fácil viajar com a Smiles

Nossas parceiras aéreas:
GOL · DELTA · AIRFRANCE · KLM · QATAR · Aerolíneas Argentinas · ETIHAD · TAP PORTUGAL · Alitalia · CopaAirlines · KOREAN AIR · AIR CANADA · AEROMEXICO · Emirates

É NOSSO!

Revista GOL é premiada no Pearl Awards 2017, que reconhece os melhores veículos de branded content do mundo

Você já sabe que, desde junho do ano passado, nossa revista está de cara nova. A recriação do projeto editorial e gráfico, mais moderno, sofisticado e conectado com os tempos atuais, foi reconhecida pelo Pearl Awards, principal prêmio de branded content editorial do mundo, que é concedido pelo Content Council e homenageia iniciativas de comunicação via conteúdo ao redor do mundo.

Na cerimônia, que aconteceu no dia 7 de dezembro na Hearst Tower, em Nova York, conquistamos a medalha de bronze na categoria Best print magazine (design) B2B. Nesta edição, que teve inscritos de 19 países competindo, fomos a única publicação brasileira entre as finalistas e a revista de bordo com mais alto reconhecimento. “Os trabalhos apresentados eram excelentes, o que valorizou ainda mais nossa conquista. Mais do que tudo, penso que a premiação reconheceu e homenageou a ousadia e a coragem da GOL de mais uma vez ressignificar não só a forma e o conteúdo, mas a função da revista de bordo para a sociedade”, diz Paulo Lima, presidente e fundador da Trip.

A edição de estreia do novo projeto trouxe na capa os estilistas Alexandre Herchcovitch e Fabio Souza, acompanhados dos filhos adotivos, tratando, numa mesma edição, de temas complexos como casamento entre pessoas do mesmo gênero, adoção e preconceito racial, entre outros. A publicação, editada pela Trip há quase 16 anos, foi totalmente repensada com o objetivo de traduzir a #NOVAGOL e posicionar a companhia como parte pensante, atuante e transformadora da sociedade.

“O prêmio é um reconhecimento dos nossos esforços de tornar a revista uma plataforma de debates sobre temas urgentes do mundo contemporâneo”, completa Mauricio Parise, diretor de marketing da GOL.

IMAGEM REPRODUÇÃO

AlmapBBDO

PARCEIRAS GOL

JUNTOS LEVAMOS VOCÊ
PARA CONHECER
O MELHOR DA EUROPA.

#NOVAGOL. NOVOS TEMPOS NO AR.

AIRFRANCE
KLM
GOL

1

EMBARQUE

FOTO JOÃO COTTA/GLOBO/DIVULGAÇÃO

22 **EM TRÂNSITO**
Quem circula pelo nosso check-in

28 **ANTENA**
Dicas para começar o ano bem

30 **GASTRONOMIA**
Pão chinês invade os cardápios brasileiros

32 **BATE E VOLTA**
Um papo com o *workaholic* Selton Mello

34 **PONTO DE VISTA**
Adriana Couto revê a história com outros olhos

36 **TROCA DE ENERGIA**
Clóvis de Barros Filho e o poder dos encontros

1

2

3

QUEM
1. LUAN SANTANA

O QUE FAZ
Cantor

ONDE
No voo com fãs de Minas Gerais para o Rio de Janeiro, onde iriam assistir ao pré-lançamento de seu clipe, *Check-in*

COMO FOI
"Nunca imaginei lotar um avião inteiro com os meus fãs. Este é o meu lançamento mais especial, preparado com muito carinho"

QUEM
2. WALDIR ROCHA FILHO

O QUE FAZ
Despachante de voo

ONDE
No voo em que Luan Santana fez show surpresa vestido de comissário da GOL

COMO FOI
"Acompanho o Luan desde o começo da carreira. Estou muito feliz"

QUEM
3. ISABELLA OTTO

O QUE FAZ
Jornalista

ONDE
No voo com o cantor

COMO FOI
"Achei o lançamento inovador. Estar aqui é um privilégio"

FOTO AGÊNCIA OPHELIA / LÉO SOMBRA
PRODUÇÃO CAROL FANTINI, MELISSA GOMES, VIVI VARELA

QUEM
4. MILENA, THIAGO E MILA FERRO

O QUE FAZEM
Assistente social, médico e brinca

DE ONDE/ PARA ONDE
Rio de Janeiro/ Porto Alegre

POR QUÊ
Viajar com a Mila pela primeira vez de avião, para Gramado

QUEM
5. MARJA CALAFANGE

O QUE FAZ
Cineasta

ONDE
Curitiba/São Paulo

POR QUÊ
Passear na capital paulista

QUEM
6. FAMKE VAN HAGEN E GABRIEL NOVIS

O QUE FAZEM
Atriz e cineasta

DE ONDE/ PARA ONDE
São Paulo/Maceió

POR QUÊ
Curtir as férias e visitar a família

4

5

6

QUEM
7. CARLOS OLIVEIRA

O QUE FAZ
Estilista

DE ONDE/ PARA ONDE
São Paulo/Curitiba

POR QUÊ
Participar da inauguração de uma loja

QUEM
8. MILTON LUIZ

O QUE FAZ
Gerente de vendas

DE ONDE/ PARA ONDE
Porto Alegre/São Paulo

POR QUÊ
Ir a um evento profissional

QUEM
9. BYANNA E ÉRCIO GOMES, LAÍS E MATHEUS ANDRADE

O QUE FAZEM
Advogada, médico e estudantes

DE ONDE/ PARA ONDE
Salvador/Fortaleza

POR QUÊ
Voltar para casa após visitar a família

QUEM
10. CRISTINA TEIXEIRA E YOLANDA FABRO

O QUE FAZEM
Aposentada e artesã

DE ONDE/ PARA ONDE
Curitiba/Porto Alegre

POR QUÊ
Passear e visitar a irmã de Yolanda

QUEM
11. JORDANA MAYER

O QUE FAZ
Modelo

DE ONDE/ PARA ONDE
São Paulo/ Florianópolis

POR QUÊ
Trabalhar

QUEM
12. NATALIA KEPA E CLEMENT PEYRELONGUE

O QUE FAZEM
Tradutora e engenheiro

DE ONDE/ PARA ONDE
Porto Alegre/ Rio de Janeiro

POR QUÊ
Curtir as férias na capital fluminense

“Queria fazer o melhor, e não o mais fácil.”

Ninguém sabe a exata origem do hamburger. A teoria mais provável diz que ele foi levado por imigrantes alemães aos Estados Unidos, no final do século 19. Há 12 anos o empresário e chef Junior Durski aperfeiçoa a arte de fazer hamburger em seu restaurante Madero.

Durski é um aficionado por cheeseburger desde garoto. Já adulto, transformou esta paixão em profissão. Em 2004, visitou 70 restaurantes nos Estados Unidos, e de lá voltou com a fórmula que considerava a mais perfeita.

Para o *blend*, escolheu o mais saudável, sem abrir mão do sabor. Depois de muitos testes, chegou à combinação ideal dos 85% de carne com 15% de gordura. E, para o toque final de sabor, a maionese feita com a receita da família. O pão crocante também mereceu dedicação especial até atingir o ponto exato de crocância.

Hoje, são mais de 1 milhão de hamburgers vendidos por mês em toda a rede Madero. “O difícil é ser simples”, diz Junior Durski citando Paul Bocuse, renomado chef francês, que resume assim sua filosofia de vida e trabalho: “Escolhemos dedicar nossas vidas a trabalhar com alimentos menos processados, cultivados e produzidos de forma mais natural, livres de produtos químicos e temperados com amor e ética. Exatamente por isso temos a convicção de que o hamburger do Madero faz o mundo melhor”.

O hamburger do
MADERO
faz o mundo melhor.

VEJA A HISTÓRIA DO HAMBURGER MADERO EM RESTAURANTEMADERO.COM.BR

maderobrasil

FELIZ ANO-NOVO

Obras de Basquiat em São Paulo ou filme sobre um romance no verão italiano? Confira nossas dicas para este mês

MODA

COLEÇÃO DE MUSEU

A coleção *Gênesis – Cultura sem fronteiras*, criada pelo estilista mineiro Ronaldo Fraga, foi parar no Museu da Imigração, em Buenos Aires. São 30 looks – como o do croqui acima – inspirados nas raízes dos imigrantes e povos da América do Sul.

ATÉ 30/4. GRATUITO. BIT.LY/GOLFRAGA.

GASTRONOMIA

DIRETO DA TERRA

Trinta restaurantes de São Paulo e do Rio de Janeiro participam da 6ª edição do Organic Food Fest. Os menus incluem entrada, prato principal e sobremesa, como o doce de leite de quinoa (acima) criado pelo carioca .Org Bistrô. O almoço é R$ 55 e o jantar, R$ 88.

DE 19/1 A 4/2. ORGANICFOODFEST.COM.BR.

CRIANÇAS

ABRACADABRA

A Universal, em Orlando, promove o evento Celebration of Harry Potter, uma imersão no universo do bruxo. Entre as experiências propostas estão passeios por cenários e personagens (acima) e bate-papo com atores.

DE 26 A 28/1. A PARTIR DE US$ 254,99. BIT.LY/UNIVERSALPOTTER.

FOTOS BETO ROMA/DIVULGAÇÃO / DIVULGAÇÃO

ARTES

MULTICOLOR

O artista norte-americano Jean-Michel Basquiat tem sua obra revisitada no Centro Cultural Banco do Brasil de São Paulo. Mais de 80 peças, entre pratos pintados à mão, quadros e desenhos (à dir.), estão no acervo que segue para Brasília, Belo Horizonte e Rio de Janeiro.

DE 25/1 A 7/4. GRATUITO. BIT.LY/CCBBBASQUIAT.

MÚSICA

SHOW DE BOLA

Em Belo Horizonte, a esplanada do estádio do Mineirão recebe o festival Planeta Brasil, que tem em seu line-up bandas como Phoenix (abaixo) e O Rappa, além de duos inéditos entre artistas, caso de Criolo e Mano Brown.

DIA 27/1. A PARTIR DE R$ 120. FESTIVALPLANETABRASIL.COM.

CINEMA

O AMOR ACONTECE

Elogiado e premiado em festivais pelo mundo, como o Sundance, o filme *Me chame pelo seu nome* (abaixo) retrata a história de um adolescente que se apaixona pelo amigo de seu pai durante um verão na Riviera Italiana. Ambientado nos anos 80, é dirigido pelo italiano Luca Guadagnino.

ESTREIA PREVISTA PARA 18/1.

A TODO VAPOR

Pão chinês de massa fermentada
é o novo queridinho dos cardápios

POR
Laísa Camargo

Famoso na Ásia como comida de rua, o bun (pronuncia-se "bãn") chegou ao Brasil. Por aqui, a receita tradicional – pão cozido no vapor e carne de porco – ganhou releituras e virou até sobremesa. "Gosto de trabalhar com ele porque é flexível, posso usar diferentes recheios", afirma Leandro Ferreira, chef do Tan Tan, em São Paulo. Na casa, ele serve, além do clássico, versões com berinjela ou cogumelo. A seguir, saiba mais sobre o bun.

PÃO
Tem um sabor suave e adocicado. O segredo está na fermentação natural. "Deixo descansar por 24 horas para a massa estabilizar", afirma Rodrigo Guimarães, chef do Pipo, no Rio.

PANELA
Pode ser cozido na panela a vapor, mas locais como o Ch' Yê! (foto) usam uma cesta de bambu com fundo vazado.

RECHEIO
O tradicional leva barriga de porco, mas há receitas com peixe, frango e carne bovina, além de versões vegetarianas, com legumes e tofu.

ACOMPANHAMENTOS
"Para dar textura ao recheio, coloco rabanete e picles", diz o chef Leandro Ferreira, do Tan Tan. Outras casas acrescentam ingredientes como nabo, cebola roxa, repolho, salada e pepino.

MOLHOS
Leva molho inglês, tonkati, mostarda verde ou pimenta. Mas pode ser também de maionese de wasabi, de curry ou de chicória.

FOTO DANIEL TEIXEIRA/ESTADÃO CONTEÚDO

ONDE PROVAR

SÃO PAULO
TAN TAN TANTANNB.COM.BR.
CHÁ YÊ! CHAYE.COM.BR.
MICA FACEBOOK.COM/RESTAURANTEMICA.

RIO DE JANEIRO
PIPO PIPORESTAURANTE.COM.

BELÉM
BALCÃO DO REMANSO
RESTAURANTEREMANSO.COM.BR.

Echolac
Tokyo 1964

TECNOLOGIA JAPONESA. DESIGN ITALIANO.

EXCLUSIVIDADE LE POSTICHE

*Desenvolvidas pelo Grupo Mitsubishi e consagradas no mundo todo, as malas Echolac, marca número 1 da Ásia, desembarcaram na **Le Postiche** cheias de tecnologia de ponta. Agora você vai ter tecnologia japonesa e design italiano juntos, numa mesma mala, para levar e trazer todas as experiências das suas viagens.*

Le Postiche

ÀS CLARAS

Selton Mello estreia neste mês *Treze dias longe do sol*, minissérie da Globo

POR
Alana Della Nina

Mesmo após ter interpretado mais de 20 personagens só para a TV, encarnar o engenheiro Saulo Garcez em *Treze dias longe do sol*, minissérie que estreia este mês na Globo, foi um desafio que surpreendeu o ator Selton Mello em vários aspectos. "Ele é um personagem raro, muito interessante", conta. "O papel ainda levantou um fator emocional forte. Não se tratava só de lidar com a questão da sobrevivência vivida por Saulo, mas também com as consequências morais de um erro." Na trama, um prédio desmorona por negligência de seu personagem, que fica soterrado sob os escombros com mais oito pessoas. Para o ator, outro ponto alto foi a exigência física. "Atuar em uma condição adversa foi uma experiência diferente", diz ele, que gravou em um cenário com cerca de 25 toneladas de entulho trazidas por 90 caminhões. Sempre trabalhando, como diz nesta entrevista, ele também estreia na série *O mecanismo*, em março. A atração, produzida pela Netflix e dirigida por José Padilha, aborda a Operação Lava Jato.

Nome: Selton Figueiredo Mello.

Idade: 45 anos.

Onde mora: Rio de Janeiro.

Um lugar para sempre voltar: Los Angeles.

Um destino a desbravar: Tóquio.

Suportaria ficar soterrado: Com meu irmão *[o também ator Danton Mello]*.

Papel que ainda quer interpretar: Simão Bacamarte, da obra *O alienista [escrita por Machado de Assis em 1882]*.

Humor ou drama: Os dois. Juntos, de preferência.

A ficção ensina: Que a realidade é mais estranha que a ficção.

Como usar a arte para questionar: Não consigo imaginar como usar a arte de outro jeito que não seja para questionar.

O cinema e a TV no futuro: O futuro é agora. Conteúdo *on demand* é a tendência e temos que investir nisso mesmo. Sou fã do formato.

Quando não está trabalhando: Estou sempre trabalhando.

Para criar, é preciso: Imaginação.

Quem te inspira: *[o ator]* Paulo José.

Um talento que ninguém conhece: Sou um bom jogador de sinuca.

Hoje é imprescindível: Gentileza.

Livro que leu mais de uma vez: *Cem anos de solidão*, de Gabriel García Márquez *[1967]*.

Para ouvir sempre: Música clássica.

Um encontro especial: Reencontro, na verdade. Foi com a Carol Dieckmann em *Treze dias longe do sol*. Trabalhamos juntos quando crianças em *Tropicaliente [1994]*, que foi nosso primeiro papel grande na TV. E só nos reunimos novamente agora. Então, foi um encontro feliz.

FOTO JOÃO COTTA/GLOBO

tudo

PARA PREPARAR SEU FILHO PARA PROFISSÕES QUE AINDA NÃO EXISTEM, SÓ UMA ESCOLA INOVADORA COMO NUNCA SE VIU.

Estudante Concept.

COLABORAÇÃO, EMPREENDEDORISMO, SUSTENTABILIDADE E FLUÊNCIA DIGITAL SÃO OS PILARES DA NOSSA METODOLOGIA.

TURMAS ABERTAS 2018.

escola CONCEPT

VENHA CONHECER NOSSA PROPOSTA DE PERTO. AGENDE UMA VISITA.

Acesse **escolaconcept.com.br** ou ligue **0800 950 55 20**

Av. 9 de Julho, 5520 • Jardim Paulista • CEP 01406 200

A metodologia Concept foi criada para atender às demandas de um futuro que ainda não conseguimos prever. Mas estamos certos de que nossos estudantes estarão preparados para ele, porque na Concept eles aprendem a construir o próprio conhecimento o tempo todo. Nossa **metodologia inovadora** está centrada no protagonismo e no **interesse dos estudantes**, por meio do desenvolvimento de projetos e oficinas. Afinal, a neurociência nos aponta que aprendemos mais e melhor quando estamos interessados e engajados. E tudo é articulado integradamente com os conteúdos previstos no programa curricular do MEC, suportado por um sistema de **avaliação permanente** e estruturado e ofertado em **inglês e português**. Além de desenvolver plenamente os talentos mais evidentes, a metodologia Concept estimula os estudantes a descobrirem outros.

ESCOLA CONCEPT. APRENDENDO O SENTIDO DE APRENDER.

PONTO DE VISTA

Para empoderar jovens negros, é preciso olhar a história e a cultura por outra perspectiva

Eu, uma menina negra na aula de história, tentando entender os próprios sentimentos. Na lousa, a lição do dia. Copio no caderno: "A escravidão no Brasil". Uma menina negra que vive naquele que foi o último país a abolir a escravidão na América. Foram mais de 4 milhões de africanos escravizados. Entre a vergonha, a angústia e a revolta, travo uma luta comigo. Não quero me aproximar desse sofrimento.

Só muito tempo depois descobri que essa dor não era toda a minha herança. A conexão com minha ancestralidade, com a formação do meu país, também se dava a partir da cultura e da resistência do povo negro.

Pena eu não ter descoberto na escola que no Brasil também se gestou o maior levante negro escravo do continente. Palmares cresceu e resistiu por cem anos aos ataques da Coroa Portuguesa. Comunidades protegidas por seus guerreiros e pela natureza da Serra da Barriga, atualmente na região de Alagoas. Será que dá para voltar no tempo e escrever no meu caderno: "A resistência negra no Brasil colonial"?

Não. Mas dá para ouvir essa história contada por quem vivia e lutava no Quilombo dos Palmares. Comecemos a chamá-lo agora como os seus moradores: Angola Janga. Esse também é o nome do

A conexão com minha ancestralidade também se dava a partir da cultura e da resistência do povo negro

novo livro de Marcelo D'Salete, um romance histórico em quadrinhos que me aproximou das últimas décadas de luta de Angola Janga, que na língua bantu quimbundo quer dizer "pequena Angola".

É uma ficção baseada em mais de dez anos de pesquisa. Marcelo me contou que grande parte dos documentos mostra a visão de soldados, oficiais, clérigos, senhores de engenho ou governadores para os acontecimentos. Como ele queria o olhar dos palmaristas, buscou também inspirações na cultura e na tradição dos diversos povos africanos que formavam essa comunidade negra.

Pelos lindos traços de Marcelo, consegui enxergar pessoas inteiras, de verdade e livres. Me fortaleço e me emociono com a dedicatória no livro: "Adriana, Angola Janga está a nossa espera".

ADRIANA COUTO É JORNALISTA, VENCEDORA DO PRÊMIO COMUNIQUE-SE 2016 E APRESENTADORA DO *METRÓPOLIS*, NA TV CULTURA

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTAVIO / DANILO ZAMBONI

TROCA DE ENERGIA

Nossos encontros são os responsáveis por construir o mundo em que vivemos

A vida de cada um de nós vai sendo vivida, sempre no mundo. Em interação com suas coisas, com o que vai aparecendo. Sem esse mundo, nossa vida não existiria. Pelo menos não do jeito que a vivemos.

Da mesma maneira que o pão é feito de trigo, a vida é feita de encontros. O tempo todo: encontros entre o nosso corpo e o resto, outros corpos que não o nosso. Não há como fugir. O mundo sempre estará diante de nós. Podemos até tomar o avião e buscar novas experiências, encontros diferentes. Mas, o certo é que, durante a viagem e depois do pouso, o mundo continuará ali, impávido e desafiador.

Os encontros que mantemos com o mundo são muito diferentes uns dos outros. E não se equivalem, porque uns valem mais que outros. Alguns nos fazem bem, causam-nos boas sensações. Esse é o mundo bom, com valor positivo – ao menos pra nós. Língua macia ao molho madeira com purê – ou qualquer outro exemplo que o requintado leitor queira pôr no lugar.

Mas existem mundos que, ao nos encontrarem e entrarem em relação com nossos corpos, apequenam e entristecem. Roubam energia para viver, aproximando-nos perigosamente da morte. Para nós, estes mundos encontrados só podem ter valor negativo. Nada mais normal, portanto, que usemos todos os nossos recursos para nos aproximarmos do que nos faz bem e nos afastarmos do que nos faz mal.

As instituições forçam encontros em nome da repetição dos afetos que tantos nos agradaram

Assim, imagine, caro leitor, que acaba de conhecer uma pessoa que te agrada muito. Todo o seu corpo cobrará um novo encontro – os reencontros também alegram. Você acabará dando um jeito para que essa pessoa, que tanto te faz bem, fique perto todos os dias. Por isso, as instituições. Formas jurídicas que forçam presenças e encontros, em nome da repetição dos afetos que tanto agradaram. Quando aceleramos deslocamentos, nos aproximamos a jato daqueles que nos fazem bem, energizam e, portanto, alegram.

Por isso, um brinde aos inventores da aviação por viabilizarem a aproximação rápida de tudo que nos potencializa em nome da vida e nos afastarem rapidinho de nossos algozes entristecedores.

CLÓVIS DE BARROS FILHO É PALESTRANTE E DOUTOR LIVRE-DOCENTE EM CIÊNCIAS DA COMUNICAÇÃO PELA ECA-USP

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTAVIO / DANILO ZAMBONI

Sabe quando a sua maior inspiração está bem do seu lado?

Ali™, Muhammad Ali™ and the Muhammad Ali signature are trademarks of Muhammad Ali Enterprises LLC Rights of Publicity and Persona Rights: Muhammad Ali Enterprises LLC © 2017 Muhammad Ali Enterprises LLC ali.com

Laila Ali e Muhammad Ali.

Minha escolha faz a diferença no trânsito.

A gente também sabe.

LATIN NCAP
TEST 2017
www.latinncap.com

Nota máxima em segurança.

NOVO Polo

Mas pode chamar de mini Golf.

vw.com.br/novopolo

Motor 200TSI

Painel digital Active Info Display

Transmissão automática de 6 velocidades

Sistema Infotainment integrado

Volkswagen

CAFÉ
SOCIETY
DRINKS • FOOD • MUSIC • ART

UM LUGAR.
TODO AQUELE JAZZ.

AS NOTAS DESCONCERTANTES DE JOHN COLTRANE INSPIRAM.
NO PALCO, ARTISTAS CONSAGRADOS EM SHOWS INTIMISTAS E JAM SESSIONS. COM
CURADORIA DE LUIZ TRIPOLLI. ALTA GASTRONOMIA ASSINADA POR ÉRICK JACQUIN.

ACOMPANHE A PROGRAMAÇÃO: CAFESOCIETYSP

RUA AMAURI, 334 — ITAIM BIBI. SÃO PAULO.
FAÇA SUA RESERVA PELO FACEBOOK OU PELO (11) 97369 4410, RECEBA UMA SENHA E VIVA ESSA EXPERIÊNCIA.

2

VIAGEM

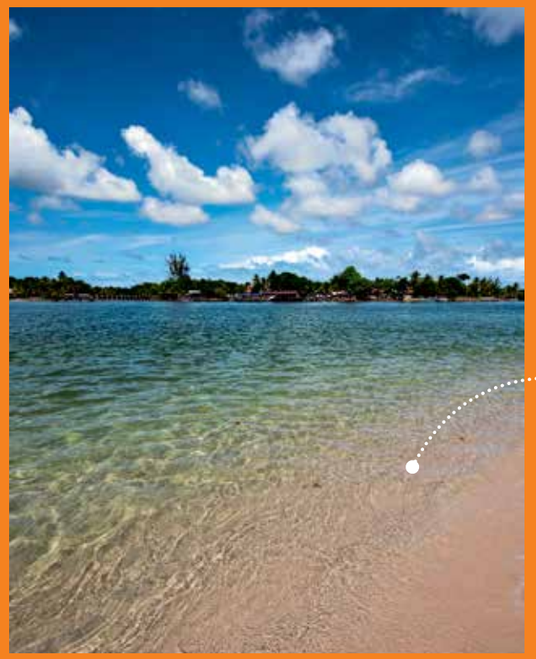


FOTO VALDEMIR CUNHA

42 **OLHO DA RUA**
Tradição amazônica no centro de Manaus

44 **EXPLORE**
Cinema e história em Tiradentes

46 **ROTEIRO**
Hotéis e pousadas com a cara do verão

48 **#FDS**
Relax em um spa no interior do Paraná

50 **SUAVE FEITO ALGODÃO**
Praia, natureza e sossego em Algodões, na Bahia

ERA UMA VEZ...

MANAUS

A rua 10 de Julho, na capital do Amazonas, reúne casarões do início do século 20 que abrigam espaços com história, cultura e sabores diversos

POR Felipe Wanderley **ILUSTRAÇÃO** Nik Neves

HOTEL VILLA AMAZÔNIA, 315

Não se iluda pela fachada preservada do antigo casarão residencial, de 1907. Moderno, seu interior é ocupado pelo hotel-butique. Inaugurado há um ano e meio, ele já faz parte da associação Roteiros de Charme, que inclui alguns dos melhores estabelecimentos do país. O destaque fica para a piscina de pedras vulcânicas da Indonésia, que mantêm a temperatura da água sempre moderada.

VILLAAMAZONIA.COM.

RESTAURANTE CAXIRI, 495

Com visão privilegiada do Teatro Amazonas, o endereço ocupa o salão superior do mesmo casarão da tacacaria (a entrada é por uma porta ao lado desta). A cozinha combina os ingredientes locais frescos com o toque refinado da chef Déborah Shornik, que se orgulha de criações como o tambaqui na brasa com folhas de banana, tucumã e farofa de especiarias amazônicas (R$ 64).

FACEBOOK.COM/CAXIRIMANAUS.

TACACARIA AMAZÔNIA, 503

No térreo do casarão de 1910, a casa começou vendendo o tacacá, prato tradicional da região, feito de caldo de tucupi com jambu e camarão (R$ 20). Hoje, tem cardápio mais amplo e variações da iguaria, como a versão do tacacá com carne-seca (R$ 20). Prove também o bolinho de piracuí (R$ 25), outro sucesso da casa.

TEL.: (92) 99112-3730.

BAR DO ARMANDO, 593

Fundado há 54 anos pelo português Armando Soares, é o boteco mais tradicional da cidade. Já foi reduto da boemia intelectual de Manaus e até hoje acolhe uma miscelânea de artistas e profissionais liberais. “Um dos destaques do cardápio é o sanduíche de pernil (R$ 20)”, diz Ana Cláudia, filha de Armando Soares e herdeira do negócio, que recebe nomes como os músicos Yamandu Costa e Criolo.

TEL.: (92) 3232-1195.

LOJA DA FAMÍLIA SULAIMAN, 603

São mais de mil artigos à venda – de brincos a peças de arte –, de etnias indígenas da Amazônia brasileira, colombiana e peruana. Filho de pai árabe e mãe indígena, o proprietário, Wilsef Sulaiman, uniu a tradição comercial da família paterna com a vocação artesanal da materna para abrir a loja, hoje a maior do segmento na cidade. Funciona de segunda a sábado, das 9h às 19h.

TEL.: (92) 98120-2603.

SORVETERIA BARBARELLA, 618

Na esquina com o largo São Sebastião, a mesma do Teatro Amazonas, o endereço é uma boa pedida para fugir do calor na cidade. Se você já conhece, e gosta, do sorvete de açaí (R$ 5 uma bola), vai curtir os de tapioca, cupuaçu, taperebá e tucumã – a fruta queridinha dos amazonenses. “É um dos carros-chefe da casa”, afirma o proprietário Washignton Gomes.

TEL.: (92) 98123-7010.

O QUE RELUZ É OURO

TIRADENTES

No dia 19 deste mês, a cidade mineira chega aos 300 anos repleta de história com suas construções tombadas e cultura com a 21ª Mostra de Cinema de Tiradentes. Teste seu conhecimento sobre o tricentenário

POR Alan de Faria

1 • Antes de ser alçada à categoria de vila, em 1718, considerado o ano de sua fundação, Tiradentes foi um arraial batizado com qual nome?
(A) Santo Antônio do Rio de Ouro
(B) Santo Antônio do Rio das Mortes
(C) Santo Antônio das Almas Vivas

2 • O município faz parte da Estrada Real, criada durante o Brasil Colônia. Qual era o objetivo do governo com este itinerário?
(A) Tornar este roteiro oficial para a circulação de pessoas e mercadorias como ouro
(B) Criar vilas onde o rei de Portugal e seus familiares pudessem descansar
(C) Desenvolver as cidades da capitania hereditária de Minas Gerais

3 • Qual é considerado o símbolo da cidade?
(A) Relógio de sol no adro da Matriz de Santo Antônio
(B) Imagem de Santo Expedito na praça central
(C) Escultura de Joaquim José da Silva Xavier na sede da prefeitura

4 • Acredita-se que a igreja Matriz de Santo Antônio, exemplo de arquitetura barroca, tenha sido decorada com quantos quilos de ouro?
(A) Quase 200 quilos
(B) Quase 300 quilos
(C) Quase 500 quilos

5 • O homenageado da Mostra será o ator Babu Santana. Em sua 1ª edição, o evento lembrou Paulo José e uma cineasta, cujo longa mais conhecido foi um marco da retomada da produção audiovisual no Brasil nos anos 90. Quem é ela?
(A) Laís Bodanzky, com *Cine Mambembe*
(B) Carla Camurati, com *Carlota Joaquina*
(C) Tizuka Yamasaki, com *Lua de cristal*

6 • De acordo com o IBGE, Tiradentes tem 7 mil habitantes. No ano passado, a população chegou a quanto durante o festival cinematográfico?
(A) 10 mil
(B) 25 mil
(C) 35 mil

21ª MOSTRA DE CINEMA DE TIRADENTES DE 19 A 27/1. GRÁTIS. MOSTRATIRADENTES.COM.BR.

RESPOSTAS – 1: B; 2: A; 3: A; 4: C; 5: B; 6: C.

FOTO DIVULGAÇÃO

Itaim – Pronto para morar

IDEIA 3

Pra quem gosta da liberdade de ir e vir, mas também adora o conforto de ficar.

No Forma Itaim, você mora em uma das áreas mais valorizadas de São Paulo, com toda a sofisticação e conforto de um hotel butique e a praticidade da sua casa.

Ou, se você prefere investir, pode contar com a gestão da Q Apartments, que oferece rentabilidade e praticidade através do sistema de locação Long Stay.

Saiba mais em formaitaim.com.br

90m²
1 suíte
2 vagas

45m²
Studio mobiliado
1 vaga

Projeto do arquiteto espanhol Fermín Vázquez

A poucos passos da Faria Lima e Juscelino

Prêmio PINI 2017
Vencedor na categoria Edifício Residencial

Jesuíno Cardoso, 148
11 3888 3000
formaitaim.com.br

FORMA ITAIM
Design Residences

Incorporação: HUMA DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO. ERC DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO

Planejamento & Comercialização: COELHO DA FONSECA PRIVATE BROKERS www.coelhodafonseca.com.br

VAMOS A LA PLAYA

Tomas Perez é cofundador da agência de turismo Teresa Perez, especializada em montar roteiros de luxo há 26 anos. A convite da revista GOL, ele indica hotéis e pousadas em cidades praianas para curtir o verão

POR
Larissa Faria

1

2

1
PONTA DOS GANCHOS
GOVERNADOR CELSO RAMOS, SC

"Fica perto de uma vila de pescadores e tem uma ilha em frente. Destaco o café da manhã, que reúne experiências gastronômicas, com pratos criativos em pequenas porções."
PONTADOSGANCHOS.COM.BR

2
NANNAI RESORT & SPA
IPOJUCA, PE

"A localização, em frente à praia de Muro Alto, em Porto de Galinhas, é espetacular. A arquitetura também chama a atenção, com bangalôs de inspiração polinésia."
NANNAI.COM.BR

POUSADA MARAVILHA
FERNANDO DE NORONHA, PE

"Conhecida por seu design charmoso, tem uma vista incrível do mar e das montanhas do arquipélago."
POUSADAMARAVILHA.COM.BR

UXUA CASA HOTEL & SPA
PORTO SEGURO, BA

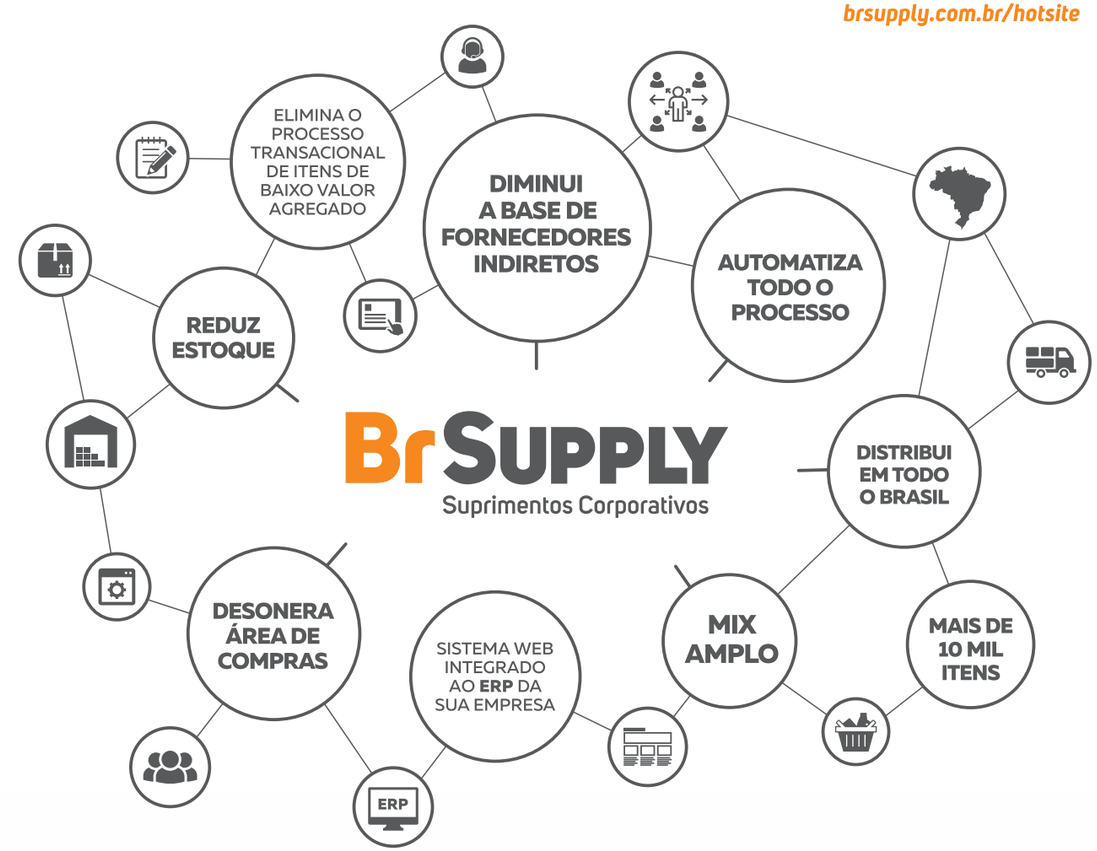
"Formado por casas de pescadores restauradas, fica no Quadrado, em Trancoso. A decoração rústica faz com que você se sinta em casa, com a atmosfera singular da Bahia."
UXUA.COM

ILUSTRAÇÃO ZÉ OTAVIO / FOTOS DIVULGAÇÃO

SUPRIMENTOS INDIRETOS TAMBÉM SÃO ESTRATÉGICOS

A Br Supply traz ao mercado corporativo uma forma inteligente de automatizar a gestão de suprimentos indiretos, fazendo com que a sua empresa possa repensar a aquisição de itens curva C. **Conheça nossos cases de sucesso com empresas líderes em diversos setores da economia.**

Acesse
brsupply.com.br/hotsite



brsupply.com.br

EPIS EPCS | ESCRITÓRIO INFORMÁTICA | HIGIENE LIMPEZA | DESCARTÁVEIS CONSUMÍVEIS | EQUIPAMENTOS DE ESCRITÓRIO | MANUTENÇÃO PREDIAL | UNIFORMES PROFISSIONAIS | PRODUTOS PERSONALIZADOS

MOMENTO RELAX

LAPA

Adepta de um estilo de vida saudável, a nutricionista Fernanda Scheer conta sua experiência na Lapinha, spa no interior do Paraná

Confesso que, ao chegar à Lapinha, demorei um dia para entrar no clima de paz e tranquilidade. Estava no ritmo acelerado de São Paulo, mas consegui deixar o celular de lado para curtir o lugar. O spa, que completou 45 anos em 2017, é considerado um dos seis melhores do mundo, além de ser pioneiro no Brasil em alimentação vegetariana. O cardápio, com pratos criativos e saborosos, como a abobrinha recheada de carne de jaca – sim, existe e é uma delícia! –, me surpreendeu. A Lapinha também propõe uma filosofia interessante sobre renovação de hábitos. Fala-se muito sobre a importância da mastigação e a rotina é estruturada em horários saudáveis, que respeitam o ritmo natural do organismo – almoço ao meio-dia, jantar às 18 horas e convite ao sono às 21h40. É impressionante como isso influencia nosso bem-estar: acordava muito disposta para todas as atividades, que incluíam trilhas, aulas de dança e hidroginástica, entre outras. Só fica parado quem quer!

No quesito relax, as opções também são variadas. Além dos diferentes tipos de massagem – como tailandesa e shiatsu capilar –, a Lapinha tem uma série de terapias na água. Adorei o Kneip, que intercala água quente e fria para melhorar a circulação sanguínea, e o Caldarium, sala com bancos aquecidos a 30 ºC para relaxamento antes e após os tratamentos. Foi uma viagem restauradora!

LAPINHA.COM.BR

FOTO 4 VICTOR AFFARO/DIVULGAÇÃO / FOTO 7 DIVULGAÇÃO

1. PASSEIO PELA HORTA
No tour, eles contam curiosidades da produção de orgânicos – com 90 tipos de vegetais, boa parte é usada no restaurante.

2. TRILHAS E CAMINHADAS MATINAIS
O visual é incrível: imbuias de mais de 1.500 anos e xaxins centenários. Ao final, você recebe uma massagem nos pés.

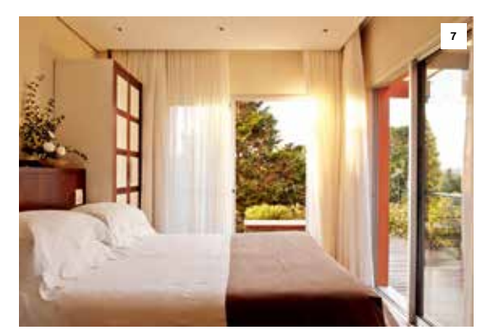
3. CHÁS
Há quatro chás diferentes por período, todos deliciosos. Os meus prediletos foram abacaxi com banana e hibisco com frutas.

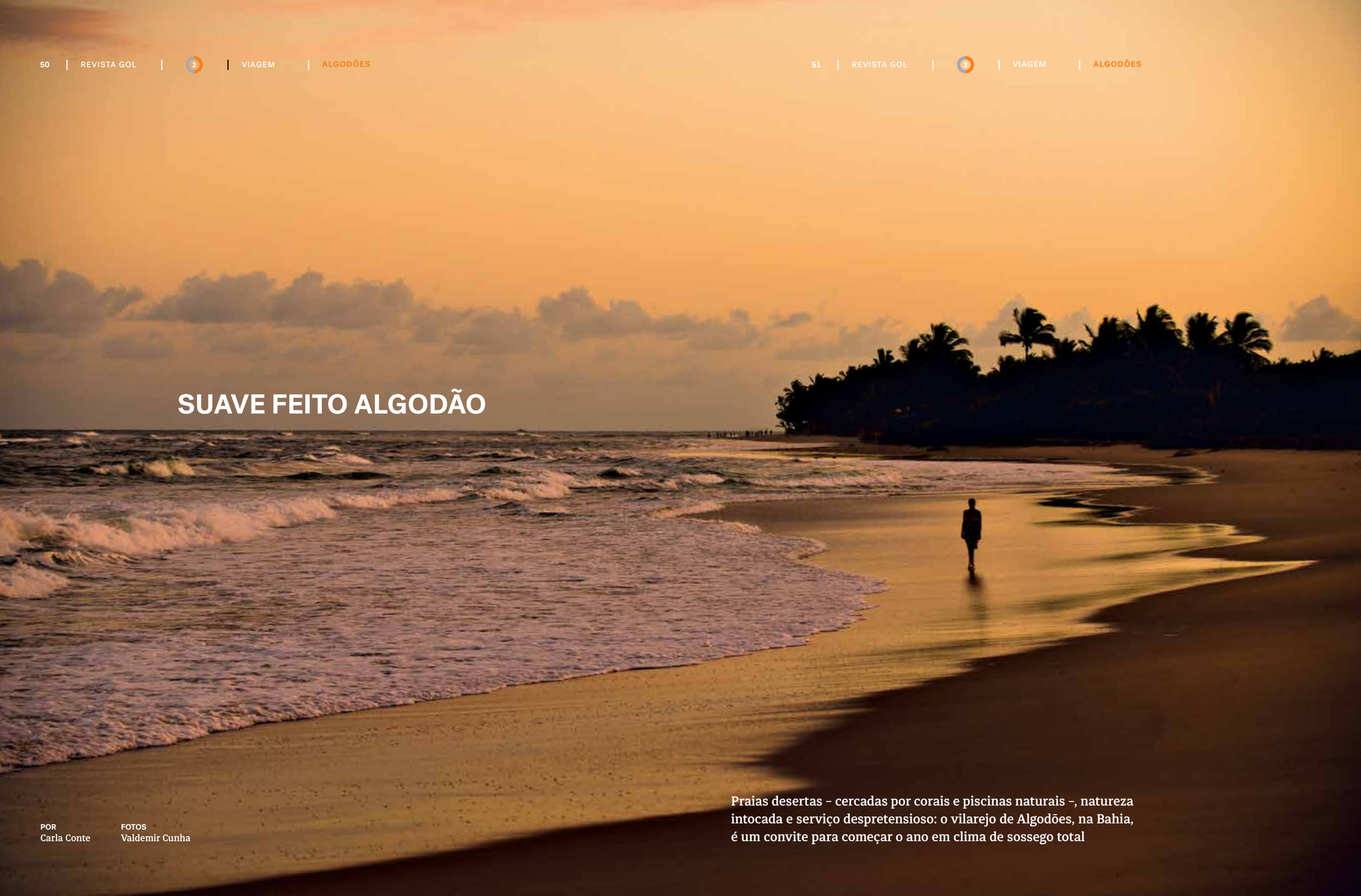
4. TRATAMENTOS
Recomendo o Watsu, terapia na água que utiliza técnicas de relaxamento.

5. AULAS DE CULINÁRIA
A chef Arlete Zbonik ensina, uma vez por semana, como preparar pratos e sobremesas vegetarianas maravilhosas.

6. RECEITAS ORIGINAIS
A lasanha de berinjela com queijo vegetal e legumes estava deliciosa. Vai dizer se as nozes por cima não parecem carne moída...

7. DESCANSO
A ausência de TV no quarto é um presente: nada como adormecer lendo um livro.





SUAVE FEITO ALGODÃO

POR
Carla Conte

FOTOS
Valdemir Cunha

Praias desertas – cercadas por corais e piscinas naturais –, natureza intocada e serviço despretensioso: o vilarejo de Algodões, na Bahia, é um convite para começar o ano em clima de sossego total

Chegar a Algodões, na Bahia, não é lá muito fácil. Requer um espírito de aventura para transpor uma parte do trajeto terrestre que liga Ilhéus até o vilarejo – são 25 quilômetros de estrada de terra, que não exigem carro 4x4 mas fazem o turista chacoalhar por uns 40 minutos. Também requer um tanto de desapego ao mundo virtual – aqui, internet não funciona tão bem e sinal de telefone celular é um luxo...

Se causa algum transtorno, esse afastamento também garante uma beleza gritante – e sossego ímpar. Com natureza intocada, a praia é repleta de corais e piscinas naturais. Além disso, aqui também tem uma energia que, dizem, enfeitiça... "Quando cheguei, parecia que estava entrando em um portal, uma sensação que não dá pra explicar", diz a santista Patrícia Peniche, 30 anos, parte de um extenso grupo de forasteiros que migrou para a vila. Depois de passar férias em Algodões, ela voltou para São Paulo, pediu demissão e veio para cá, onde está há seis meses trabalhando como gerente de comunicação de uma pousada.

Segundo os locais, está na geografia uma das explicações desse astral – por aqui passa o paralelo 14, o mesmo que cruza os místicos Machu Picchu, no Peru, e Alto Paraíso de Goiás. Mas não só: "Em Algodões não tem violência, trânsito, poluição, e sobra beleza", diz Angela Tchizli Battaglia, 37, que se mudou com o marido e duas crianças em 2017. Assim como Patrícia, o casal de administradores de empresas decidiu mudar de vida após passar férias por aqui e hoje administra uma pousada. "Foi só depois que voltamos pra casa que caiu a ficha de que nosso lugar era Algodões, apesar de ser meio isolado e de ter todos os desafios de se viver numa vila com pouca estrutura", diz o marido, Felipe, 37.

Localizada na península de Maraú, quase na divisa entre a Costa do Dendê e a do Cacau, Algodões traz poucos restaurantes (muitos estão nas pousadas ou fecham à noite ou na baixa temporada), e há apenas duas vendinhas com itens básicos. Quem busca mais serviços, como farmácia, posto de saúde e mercado, precisa recorrer à praia vizinha, Saquaíra (a 5 quilômetros), onde há uma mínima infraestrutura. "Mesmo assim, amamos esse sossego", complementa Angela.

OHMMMMMM

Aqui, de fato, é sossegado. Bastante sossegado. Fora da temporada, que vai de dezembro até o Carnaval, você caminha na praia e não encontra nenhuma alma nos primeiros 10 minutos. Talvez, depois, veja um pescador lá longe, cruze mais para frente com um pequeno grupo de turistas ou de moradores, que não passa de três ou quatro pessoas. E avista

ONDE FICAR

NA VILLA DOS ALGODÕES
Pousada confortável e com ótima localização, próxima a uma piscina natural. Diária para casal, com café da manhã, a partir de R$ 230.
NAVILLADOSALGODOES.COM.BR

CASA DOS ARANDIS
São apenas quatro bangalôs, além de minispa e salas de massagem e ioga. Diária para casal, com café da manhã e almoço, a partir de R$ 1.560.
CASADOSARANDIS.COM

ONDE COMER

BAR E RESTAURANTE DO ESPANHOL
Quase na areia, tem pratos como tortilha tradicional (R$ 60) e paella (R$ 130), além de frutos do mar.
TEL.: (73) 99863-4475.

DA20 GASTRONOMIA & ARTE
Oferece um menu degustação orgânico, com ingredientes surpreendentes, como puba, brotos e taioba. R$ 99 (cinco etapas, sem bebidas). Reserve.
@DA20GASTRONOMIA

LÁ EM CASA GUEST HOUSE
Comida refinada, de ceviche (R$ 30, entrada) a arroz de lambreta (R$ 70), com uma vista estonteante. Também é pousada. Reserve.
TEL.: (73) 99950-2019.

ANNA BANANA
Em Saquaíra, o restaurante da pousada Butterfly House Bahia oferece opções deliciosas, como a moqueca de banana-da-terra (R$ 52).
BUTTERFLYHOUSEBAHIA.COM.BR

"Em Algodões não tem violência, trânsito, poluição, e sobra beleza"

ANGELA BATTAGLIA, ADMINISTRADORA

A PARTIR DO ALTO
Os paulistas Angela e Felipe Battaglia, com os filhos; e ceviche do restaurante da pousada Lá em Casa Guest House

NA PÁG. AO LADO
Fim de tarde na Ponta do Mutá, em Barra Grande

muitos cachorros, que passeiam livre e alegremente pela praia. Depois, novamente, não há mais ninguém.

Mesmo na alta estação, a concentração de pessoas ainda está longe de ser uma questão – coisa que já acontece na mais popular, agitada e também linda Barra Grande (a 23 quilômetros – e 1 hora! – daqui, por conta da estrada difícil), que tirou a península de Maraú do anonimato. "Algodões tem tudo o que a gente procurava: praia linda, intocada e deserta", conta a dentista mineira Anna Sofia Costa, 27, ao lado do namorado carioca Pedro Henrique Kessler, 30, na pizzaria La Pachamama, lugar curinga entre locais e turistas, já que abre à noite.

O empresário carioca Renato Byington, 54, e sua família também curtiam a vantagem de serem clientes exclusivos da Casa dos Arandis, hotel-butique com charmosos bangalôs em palafitas, numa semana de novembro. "Vir pra cá é uma pausa que nos damos no meio dessa loucura que vivemos", reflete ele, que viajava com a mulher, três dos quatro filhos e a namorada de um deles. "Ficar perto desta natureza exuberante nos dá uma força especial. E agrega a família", complementa a mulher, Silvia, 50.

YES, NÓS TEMOS ONDAS

O maior atrativo de Algodões, claro, é sua belíssima praia: as águas, que variam entre tons de azul e verde, são cristalinas e quentes e renderam à região o apelido de Polinésia Baiana. Nela, há diversas piscinas naturais, formadas por corais que ficam à vista durante a maré baixa."Principalmente em semana de lua cheia ou nova", complementa o paulistano Renato Madureira, 38, hoje corretor de imóveis em Algodões. Um dos maiores conhecedores da região, ele se transformou numa espécie de "padrinho" para os recém-chegados, abrindo as portas e revelando segredos locais.

O mar garante diversão para todos: as crianças brincam em águas mansas, enquanto os adultos podem curtir uma

O QUE FAZER

CACHOEIRA DO TREMEMBÉ
Passeio de barco até lá e por cinco ilhas da baía de Camamu, como Pedra Furada e Goió (a partir de R$ 130 por pessoa).
PRINCESINHATURISMO.COM.BR

ATIVIDADES AQUÁTICAS
Para surfar, mergulhar, fazer stand-up e aula de kitesurf em vários pontos da península, procure a agência Marruá Esportes na Natureza.
TEL.: (73) 99852-7824

FAZENDA DAS ILHAS
O passeio (para até oito pessoas) sai de Porto Jobel. Ao chegar, é oferecido um piquenique gourmet do DA20 Gastronomia (R$ 205 por pessoa).
TEL.: (73) 99934-3041

FAZENDA SANTA RITA DO PATY
Passeio em um reduto de flores tropicais ao lado de plantios de cacau, seringueiras e piaçavas (R$ 60).
INSTAGRAM.COM/SANTARITADOPATY

FAZENDA DE AÇAÍ
Tour agroflorestal, de bioconstrução e permacultura (R$ 50). Degustação inesquecível de sorvete de açaí.
TEL.: (73) 99983-5169

OBSERVAÇÃO DE BALEIAS
De julho a outubro, é possível ver jubartes nadando na região. Sujeito a condições climáticas. A partir de R$ 200 por pessoa.
PRINCESINHATURISMO.COM.BR

MASSAGEM
Para relaxar ainda mais, no vilarejo há vários terapeutas, como Virgínia Mie Yamasaki, que faz massagem ayurvédica (R$ 250, sessão com duração média de 90 minutos).
BIT.LY/MASSAGEMALGODOES

PÉ NA AREIA
1. Barra Grande; **2.**Taipu de Fora; **3.** Lagoa do Cassange; **4.** Praia de Saquaíra; **5.** Praia de Algodões; **6.** Cachoeira do Tremembé; **7.** Aeroporto de Ilhéus

Passeio na ilha da Pedra Furada, a cerca de 40 minutos de lancha da praia de Algodões

praia tranquila, mergulhar e até mesmo... surfar. Sim, em Algodões dá para pegar onda, principalmente de junho a agosto. "O surf aqui é fantástico", confessa, com certa dose de resistência, o gaúcho Marcelo Oliveira, 40, morador há dois anos e que hoje se dedica a fazer a cerveja artesanal Aquarela de Algodões – algumas receitas levam ingredientes regionais, como cacau, cupuaçu e graviola.

Assim como Marcelo, os locais tentam a todo custo manter o lugar sob segredo para evitar que Algodões vire pico de surfista ou cresça demais, sem controle, e se torne movimentada como Itacaré. "Passei em vários destinos na Bahia e nada se compara a isso aqui. Em Morro de São Paulo, por exemplo, a sujeira já está tomando o espaço da natureza", diz a turista alemã Lenia Karallus, 30. "A beleza natural dessa região é tão intocada, que mal dá pra acreditar. *Traumhaft, traumhaft [que sonho, em alemão]!*", repetia ela, como se fosse um mantra. E ao terminar de exaltar o fascínio pelo local, ela volta com seus equipamentos de mergulho para o mar, para espiar peixes coloridos, algas e moluscos. Outros animais que também entram na mira dos turistas são as baleias jubarte, visíveis de julho a outubro, e também tartarugas, principalmente durante a desova (outubro a janeiro). É muita natureza, que todos querem proteger e preservar.

"A beleza natural dessa região é tão intocada, que mal dá pra acreditar

LENIA KARALLUS, TURISTA ALEMÃ

A PARTIR DO ALTO
Sylvia Amelia Orleans e Bragança na fazenda Santa Rita do Paty; e café da manhã na pousada Butterfly House Bahia

AO LADO
O casal Daniel Byington e Sofia Tomé na piscina da Casa dos Arandis

finger.ind.br

A SIMPLICIDADE, A LEVEZA E O MINIMALISMO CRIARAM UM ESTILO. A FINGER CRIOU UMA FORMA DE TER TUDO ISSO EM CASA.

COLEÇÃO NØRD

8 ANOS DE GARANTIA

NOVOS PADRÕES NORD.
O DESIGN ESCANDINAVO COM A PRECISÃO ALEMÃ DA FINGER.

Finger Móveis Planejados

O design europeu com a precisão alemã.

publivar/on

Os locais tentam manter Algodões sob segredo para evitar que cresça demais

EM SENTIDO HORÁRIO A PARTIR DO ALTO
Passeio na cachoeira do Tremembé; prato servido no piquenique na Fazenda das Ilhas; quarto da pousada Na Villa dos Algodões

VERÃO NA PAZ

Embarque na onda tranquila de Algodões

1. Bermuda **Oliv**, R$ 197, olivbrand.com.br; **2.** Sandália **Lenny Niemeyer**, R$ 628, lennyniemeyer.com; **3.** Conjunto de snorkel **Subea**, R$ 149,99 decathlon.com.br

Muitos podem achar que curtir só praia e mergulho em Algodões é parado demais – e que depois de dois dias já é hora de partir. Não. O local coleciona programas que podem deixar os turistas ocupados – tranquilamente ocupados – por uma semana. Um dos mais exóticos é o passeio de barco até a cachoeira do Tremembé, caso raro de cascata que deságua em um braço do mar – os barqueiros colocam a ponta da embarcação bem debaixo da queda, de 5 metros, proporcionando um banho de cachoeira de dentro do barco.

É possível ainda fazer um tour na península de Maraú com quadriciclo (com você de piloto!) pela trilha das bromélias gigantes, com paradas em Taipu de Fora, um dos maiores atrativos da região – e do país – por conta de suas piscinas naturais, e na praia e lagoa do Cassange.

PARCERIA LOCALIZA
ALUGUE CARROS COM DESCONTOS: COM ENTRADA A PARTIR DE R$ 51,00, VOCÊ LEVA UM CARRO COMPLETO* E AINDA GANHA MILHAS.
#NOVAGOL. NOVOS TEMPOS NO AR.
AlmapBBDO
Localiza
GOL
*Ar-condicionado, direção hidráulica, 4 portas, vidros e travas elétricas. Oferta exclusiva para clientes GOL: aluguel com diária mínima de 28 horas, acúmulo de milhas e upgrade de categoria Smiles.
Reserve em voegol.com.br

Também dá para praticar várias atividades aquáticas – e até ter aulas, como as de kitesurf. Aproveite o passeio para provar pratos rápidos do quiosque do excelente DA20 Gastronomia & Arte, cozinha tropicalista que mescla ingredientes de raiz com comida contemporânea – eles também têm um restaurante em Algodões, com um menu degustação orgânico (R$ 99), repleto de boas surpresas, como o pappardelle de palmito, jaca e requeijão do sertão.

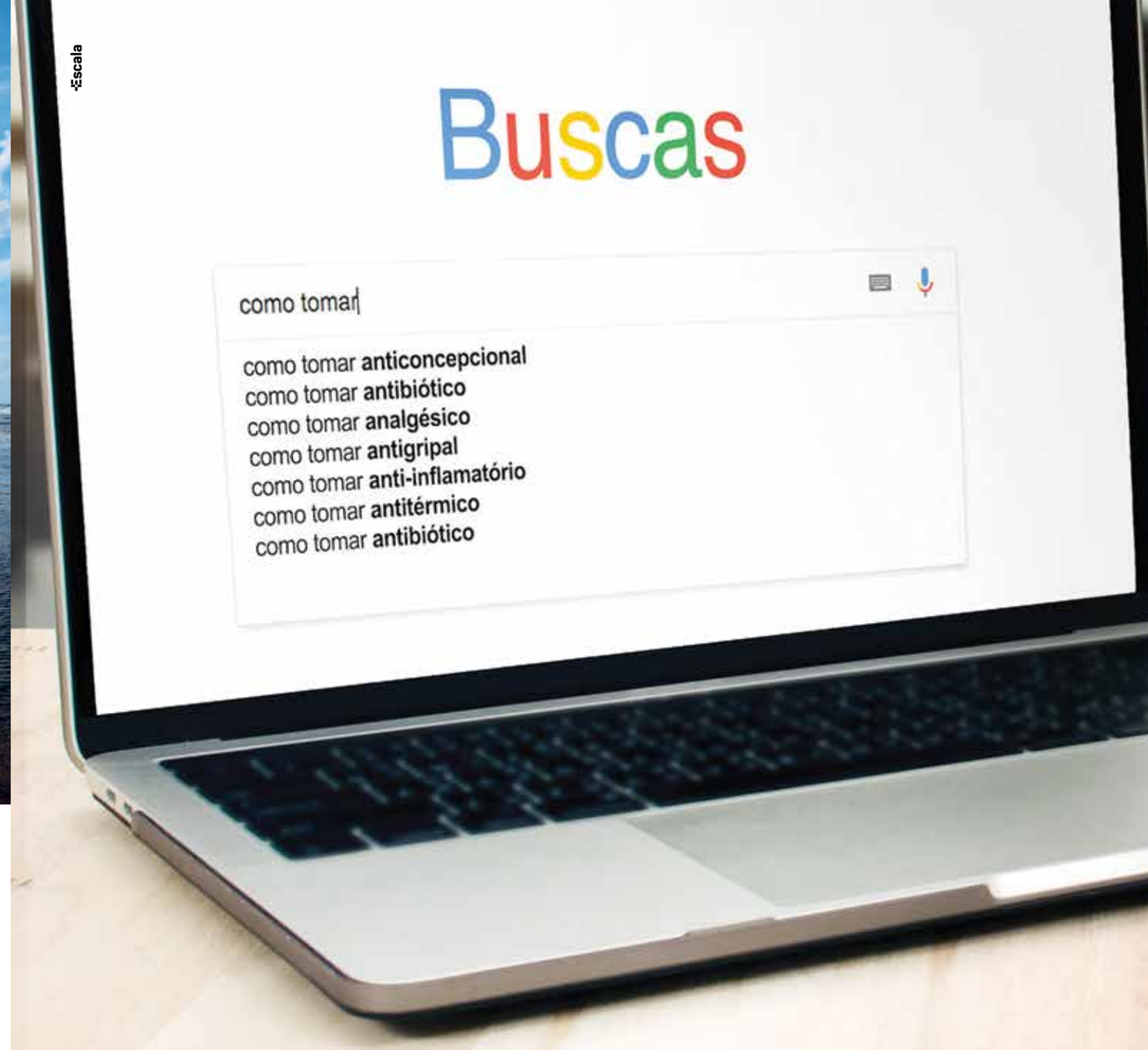
Há ainda outros programas que devem entrar na agenda. Um deles é a visita ao Sítio de Outeiro, onde acontece um tour de agrofloresta, bioconstrução e permacultura (R$ 50) na fazenda de açaí de Marisa Fukuda e Márcio Pimentel. Ambos do Rio de Janeiro, ela é zootecnista e ele, ex-guia de turismo. Marisa cuida da produção de vários itens, como geleias e nibs de cacau, enquanto Márcio, mais falante e engraçadíssimo, guia o passeio na fazenda e mistura na conversa ecologia com histórias familiares e de suas viagens pelo mundo. No final, você prova um sorvete da fruta, com sabor surpreendente.

A visita à fazenda Santa Rita do Paty (R$ 60), da família Orleans e Bragança, também vale. Aqui, há fantásticas flores tropicais ao lado de plantios de cacau, seringueira e piaçava. E para curtir uma tarde sossegada, uma boa aposta é a ida à Fazenda das Ilhas, na baía de Camamu, a terceira maior do país. Com um barco do tipo catraia, você segue por mangues até chegar à fazenda-ilha, onde pode desfrutar de um piquenique gourmet e orgânico preparado e servido pelo DA20 (R$ 205 por pessoa), enquanto assiste ao pôr do sol no meio da baía. Pode não ser tão lindo como o da ponta do Mutá, em Barra Grande, mas visto de uma ilha ao lado de poucas pessoas – só são permitidos oito participantes por tour –, no entorno de uma natureza exuberante, torna-se o melhor do mundo. Como estampa uma das placas de uma propriedade de Algodões, chegar aqui não é fácil. Mas mais difícil é partir.

ACIMA
Pescador em frente aos corais da praia de Algodões

AGRADECIMENTOS NA VILLA DOS ALGODÕES NAVILLADOSALGODOES.COM.BR

Escala



Não procure informação sobre medicamentos em qualquer lugar.

Sempre que precisar, consulte um farmacêutico.
Nunca utilize medicamentos por conta própria. Sua saúde agradece.

20 de Janeiro | Dia do Farmacêutico.

Conselho Federal de Farmácia
e conselhos regionais

Shrek and Madagascar © 2018 DreamWorks Animation LLC

#VERÁ É

BETO CARRERO WORLD

PENHA | SANTA CATARINA

Venha para o melhor destino turístico do Brasil!

O Beto Carrero World tem mais de 100 atrações para todas as idades em um mundo de fantasia e diversão, distribuídas em nove áreas temáticas. Brinquedos radicais e familiares, zoológico com mais de 1000 animais e seis incríveis shows ao vivo! E ainda a incrível área temática Madagascar, com os personagens mais queridos do cinema!

Tudo isso ao lado das mais belas praias de Santa Catarina!

@betocarrero

/betocarreroworld

@betocarrero

/betocarreroworld

betocarrero.com.br | 47 3261.2222

Consulte pacotes, reserve hotéis e compre seu passaporte antecipado no site ou consulte seu agente de viagens.

Aeroportos mais próximos:

Navegantes 12km | Joinville 76km | Florianópolis 114km

Cuidamos de você
para que você possa cuidar de todas as outras escolhas.

O resultado é uma depilação do jeito que você quer: duradoura, confortável, descomplicada e ao seu alcance.

não+pelo
para mais escolhas

3

VIDA, TEMPO E TRABALHO

66 QUEM INDICA
As dicas sustentáveis do mixologista Tai Barbin

68 TRÊS GERAÇÕES
Dois sommeliers, um enólogo e o vinho em pauta

70 DECOLAGEM
Um acrobata e seu movimento mais ousado

72 CÁSSIO VASCONCELLOS
O fotógrafo e as muitas versões da realidade

78 GOL MOSTRA BRASIL
Nossa exposição de fotos no ar

82 SELVA PARTICULAR
Plantas em casa para se conectar com a natureza

88 SUANDO A CAMISA
A Gympass e a nova maneira de ir à academia

94 ESCONDE-ESCONDE
Estella Renner e a luta dos povos indígenas

96 QUERER É PODER
A relação entre o ser e o ter, por André Carvalhal

FOTO PEDRO DIMITROW

BALCÃO AFORA

O mixologista Tai Barbin divide suas inspirações sobre consumo consciente – bagagem mais valiosa de suas viagens

POR
Alana Della Nina

Paulistano criado em Florianópolis, o mixologista Tai Barbin, 32 anos, não para. Aos 18, se mudou para a Austrália e começou a cursar gastronomia, mas foi se interessando pela parte do bar. "São duas ciências que combinam sabores, mas tinha mais liberdade para criar bebidas do que pratos", conta. De lá para cá, foram várias experiências elaborando coquetéis mundo afora. Já deu duas voltas ao mundo, morou em quatro países e terminou seu giro na França. Hoje no Rio de Janeiro, cuida do Nosso, seu gastrobar, e toca a Bowtie, marca de gravatas e camisas. Os negócios pregam o consumo consciente – aprendizado mais valioso que tirou de suas andanças. "No Nosso, por exemplo, usamos o máximo de recursos para não desperdiçar nada e o cardápio é digital", diz Tai, que aplica essas lições também na vida pessoal. "Faz tempo que a sustentabilidade deixou de ser opção e virou necessidade."

O BRASIL QUE QUEREMOS
"Um livro de que gosto muito é *Caminhos da sustentabilidade no Brasil [ed. Terra das Artes; à dir.]*. Defende que o país pode se tornar uma potência por meio do desenvolvimento sustentável. É uma obra bem sensata."

LIXO ZERO
"O Trash Tiki *[trashtikisucks.com]* é a iniciativa de Iain Griffiths, amigo inspirador. Ele é famoso por seus coquetéis com o mínimo de impacto. O site funciona como uma fonte aberta, lá ele ensina várias receitas de drinks sem desperdício."

MAIS VERDE
"A AMZ *[amzprojects.com]* é uma produtora de experiências que trabalha com turismo sustentável. Tem foco na Amazônia, mas faz viagens para outras regiões. A pegada é promover roteiros que estimulam o desenvolvimento local."

BASTIDORES DA MODA
"O documentário *The true cost [YouTube e Netflix; abaixo]* me marcou muito, principalmente na época em que comecei a criar a Bowtie. Mostra a cadeia de produção da moda e a preocupação que devemos ter com a origem da roupa. Foi um despertar."

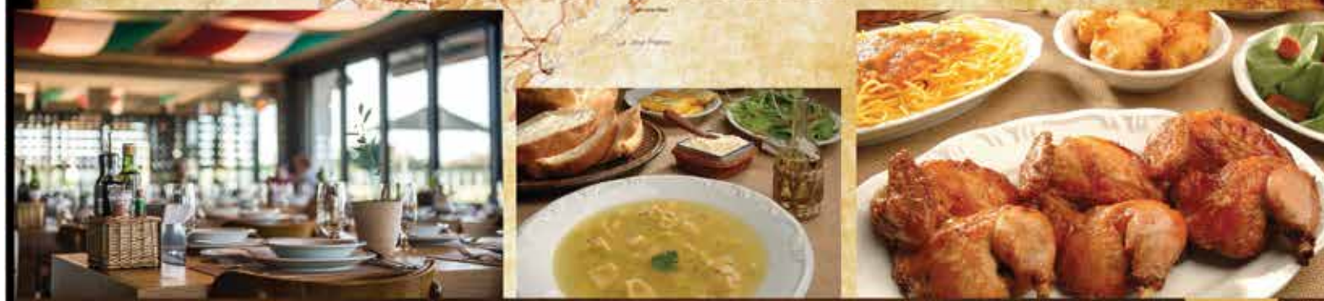
OBJETO DE DESEJO
"A Awana é uma marca de bolsas feitas de materiais reaproveitáveis por mulheres da região do Jardim Gramacho, no Rio de Janeiro. Elegante, o projeto já ganhou o mundo. Vale conhecer para se inspirar *[facebook.com/pg/awanabr]*."

ILUSTRAÇÃO ZÉ OTAVIO / FOTOS DIVULGAÇÃO

Casa Di Paolo

O sabor da Serra Gaúcha alçando novos voos

Agora também em São Paulo, os clientes poderão desfrutar da típica culinária italiana da Serra Gaúcha do Casa DiPaolo. Saboreando nossa sopa de capeletti, massas, galeto al primo canto assado na brasa com diversos acompanhamentos. Ingredientes frescos e saborosas porções servidas à vontade na mesa. É a comida da nonna em um ambiente aconchegante e atendimento cordial.



SERRA GAÚCHA
Caxias do Sul
- Lourdes
- Iguatemi Praça
- Iguatemi Lifestyle
- San Pelegrino

Gramado
Bento Gonçalves
Garibaldi

PORTO ALEGRE
Boulevard Laçador
Bourbon Wallig

QUARTA COLÔNIA | RS
Recanto Maestro

SANTA CATARINA
Itapema
BR-101, Km 143

SÃO PAULO
Av. dos Bandeirantes, 1663
(a 15 minutos de Congonhas)

www.casadipaolo.com.br

Indicado tripadvisor

NO VINHO, A VERDADE

Dois sommeliers e um enólogo trocam impressões sobre suas experiências e expectativas no mercado da bebida

POR Alana Della Nina

JOANA NEUDING

28 ANOS

SOMMELIÈRE E DIRETORA DA VINHO SELETO, EMPRESA FUNDADA PELO SEU AVÔ EM 1990, ESPECIALIZOU-SE EM VINHOS PELA ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE SOMMELIERS, PELO CICLO DAS VINHAS E PELO WINE & SPIRIT EDUCATION TRUST (WSET).

MANOEL BEATO

53 ANOS

SOMMELIER DO GRUPO FASANO DESDE 1992, É UM DOS MAIS RESPEITADOS ENTENDEDORES DA BEBIDA NO PAÍS. AUTOR DO *GUIA DE VINHOS LAROUSSE*, TEM NO CURRÍCULO DEGUSTAÇÕES DOS MELHORES RÓTULOS DO MUNDO.

FIRMINO SPLENDOR

77 ANOS

ENÓLOGO, FOI O FUNDADOR E PRIMEIRO PRESIDENTE DA ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE ENOLOGIA (ABE) E ESTUDOU O TEMA NA ESCOLA AGROTÉCNICA FEDERAL, HOJE INSTITUTO FEDERAL DE BENTO GONÇALVES. É PROPRIETÁRIO DA ADEGA SPLENDOR, QUE PRODUZ LICORES NATURAIS.

JOANA: O que você acha dos vinhos orgânicos? Vão conquistar mais o mercado?

MANOEL: Sem dúvida, esse nicho crescerá ainda mais. O consumidor tem se preocupado com o lado saudável dos vinhos, e há muitos produtores migrando para esses estilos. Naturalmente, eu preferiria que todos os bons vinhos fossem orgânicos. Penso que os produtores têm que respeitar mais a saúde, não só das pessoas, mas da terra. Por outro lado, há quem ainda seja contra e também quem só beba os vinhos "naturebas" – dois extremos prejudiciais à democratização do vinho.

MANOEL: O serviço do sommelier, para muitos estabelecimentos modernos, deve ser mais despojado do que era antes. Isso é positivo?

FIRMINO: Penso que sim. Refletindo a vida atual, um tanto cheia de exigências e estresse, talvez seja prudente uma simplificação na descrição para o cotidiano. Mas isso desde que haja determinada ponderação das circunstâncias. Imagino que a criatividade de cada profissional também seja uma maneira de conduzir o próprio trabalho, ao seu estilo.

FIRMINO: Quais estratégias ou pontos essenciais são dirigidos especialmente para a geração de 18 a 30 anos no aspecto da escolha do vinho?

JOANA: Para atingir o consumidor jovem, é importante trazer informações acessíveis e incentivá-lo a provar diversos tipos de vinho. Normalmente, eles gostam de consumir rótulos na faixa de R$ 60 a R$ 80, e é possível encontrar boas opções a esses preços no mercado atualmente. Aí entra o papel do sommelier e da sommelière, orientando os melhores vinhos dentro desse orçamento.

FOTOS CONCEITOCOM BRASIL / DIVULGAÇÃO

SMILES
MAIS DE 800 DESTINOS NO MUNDO PARA VOCÊ VIAJAR, ACUMULAR E RESGATAR MILHAS.
#NOVAGOL. NOVOS TEMPOS NO AR.
AlmapBBDO
Em parceria com DELTA AIRFRANCE KLM
Acesse voegol.com.br/novagol para mais informações.
GOL

NA FAIXA CERTA

Com apresentações importantes no exterior, o jovem acrobata mineiro Adilson Santos quer produzir um show 100% nacional

POR
Alana Della Nina

Aos 24 anos, o acrobata mineiro Adilson Santos tem um sonho: valorizar a acrobacia aérea, atividade inspirada na arte circense, no Brasil. E o primeiro passo já foi dado. Ele deve inaugurar ainda neste mês um centro de treinamento em parceria com a Associação Atlética do Banco do Brasil em Belo Horizonte. "O país exporta muitos artistas e não retém nenhum", diz Adilson, que está fazendo o caminho inverso – após viver no exterior, voltou em agosto a sua cidade natal.

Foram um ano morando em Portugal e nove na Inglaterra. Adilson, que começou a praticar acrobacia aos 8 anos, sentiu na pele as dificuldades de avançar na modalidade no Brasil. "Só entendi que era realmente possível seguir essa carreira e viver dela quando, aos 14 anos, me mudei para Cascais *[em Portugal]*, que tem tradição na modalidade", lembra. Um ano depois, foi morar em Londres, onde estudou artes na Universidade de Kent. Na faculdade, foi escolhido para participar da cerimônia de abertura dos Jogos Olímpicos de Londres, em 2012, um dos momentos mais importantes de sua carreira. Ainda durante a formação, fundou uma companhia de espetáculos e escolheu se especializar na técnica *bungee straps*, desenvolvida pelo russo Alexander Dobrynin, ex-solista do Cirque du Soleil. "Como criador da disciplina, foi importante transmitir esse conhecimento a Adilson, que se desafiou a conquistar o mais alto nível", diz o russo. Nível que se destacou no ano passado, no China Wuqiao International Circus Festival: Adilson trouxe um prêmio especial de reconhecimento da competição, considerada uma das mais importantes do mundo.

Com a abertura do centro de treinamento em Belo Horizonte, ele agora espera desenvolver a modalidade e concretizar a segunda etapa do seu sonho: produzir um espetáculo completamente nacional. "Estou na fase de buscar investidores. O objetivo é estrear a primeira apresentação em 18 meses", conta.

Qual é a sensação de fazer acrobacias a 15 metros de altura?
Após tantos anos, estar lá no alto é como estar no chão *[risos]*. Mas, claro, continua sendo emocionante. Para mim, a acrobacia não é apenas um movimento técnico, mas um momento especial, quase uma meditação.

Como é deixar de atuar apenas na acrobacia e comandar um negócio na área?
Tive um módulo de *business* durante a faculdade que prepara para essa área. E sou muito interessado no mercado financeiro. Minha família trabalha com isso, então, sempre acompanhei esse universo.

O que mais gosta de fazer nos bastidores?
Adoro essa área de produção. Acho muito interessante desenvolver um projeto grande do zero, montar um time e pensar no espetáculo do início ao fim.

FOTO BERTIL NILSON/DIVULGAÇÃO

QUEM
ADILSON SANTOS

IDADE
24 anos

PROFISSÃO
Acrobata

UM SONHO POSSÍVEL
"Fazer um show que represente nosso país"

O CRIADOR DO ESPAÇO

Sempre em busca de novos ângulos, o fotógrafo paulistano Cássio Vasconcellos cria ficção a partir da realidade e nos faz refletir sobre o mundo em que vivemos

POR
Nina Rahe

FOTOS
Pedro Dimitrow

Nas mãos de Cássio Vasconcellos, São Paulo é uma tela vazia, uma cidade suspensa no tempo, onde edificações modernas e pontes inacabadas são apenas fragmentos à espera de uma nova composição. Pelas lentes do fotógrafo, canos de esgoto à beira da Marginal Pinheiros, por exemplo, parecem tinta a óleo do mais intenso vermelho. Mas a metrópole eternizada por Cássio Vasconcellos na série *Noturnos*, essa de cores reluzentes e construções geométricas cuidadosamente orquestradas, está agora guardada entre as pastas de um armário vizinho à sala na qual o paulistano de 52 anos passa os dias trabalhando e de onde selecionou as fotos aéreas que farão parte da exposição *GOL MOSTRA BRASIL*, que ocupará os aviões da GOL nos próximos seis meses (veja mais na pág. 78).

Essa visão transformadora da realidade, que foi se aperfeiçoando a cada trabalho e que se tornou praticamente uma marca do fotógrafo, existe desde que ele era menino. Aos 7 anos, utilizando-se da câmera automática do seu pai durante uma ida ao Rio de Janeiro, Cássio clicou prédios inclinados em ângulos de 45 graus e registrou a sombra do bondinho no morro do Pão de Açúcar. "Comecei fazendo coisas diferentes, experimentando outros ângulos. A imagem precisa ter um estranhamento e mostrar algo diverso do que você está acostumado a ver", explica.

O deboche do irmão mais velho diante das primeiras fotografias, tão ousadas, no entanto, inibiu seu olhar por oito anos, até que uma viagem com os pais para Serra Negra o deixasse de novo sozinho diante da câmera. A decepção, dessa vez, foi na hora da revelação, que resultou em uma imagem cortada e impressa em papel de qualidade ruim. "Percebi ali que o processo automatizado não iria dar certo e que precisaria ter o controle da situação", conta Cássio. Após a experiência, ele se matriculou em cursos de fotografia na Escola Imagem-Ação, onde permaneceu por dois anos e aprendeu como revelar e ampliar suas imagens.

"Cássio era como um pintor que observa a luz e as cores que vão se formando com ela"

LUIZ CAVERSAN, JORNALISTA

"Aos 15, Cássio já sabia o que queria, decidiu ainda moleque a questão profissional. Nosso pai falava que ele nasceu pronto", lembra Paulo Vasconcellos, seu irmão mais velho e autor dos deboches. A declaração, embora soe hiperbólica como cada elogio de família, não é tão exagerada. Tanto que, aos 19, Cássio havia realizado exposições no Museu de Arte de São Paulo e no Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro. Aos 23, após temporadas em Paris e Nova York, foi contratado como fotojornalista na *Folha de S.Paulo*, onde participou de um período de renovação estética ao lado de uma leva de fotógrafos jovens e com trabalhos autorais, todos convidados para imprimir seu olhar artístico nas imagens diárias. "O Cássio foi um dos protagonistas desse período. Ele era extremamente detalhista e sempre acrescentava outros elementos à informação puramente jornalística. Era como um pintor que observa a luz e as cores que vão se formando com ela", conta Luiz Caversan, então editor do jornal.

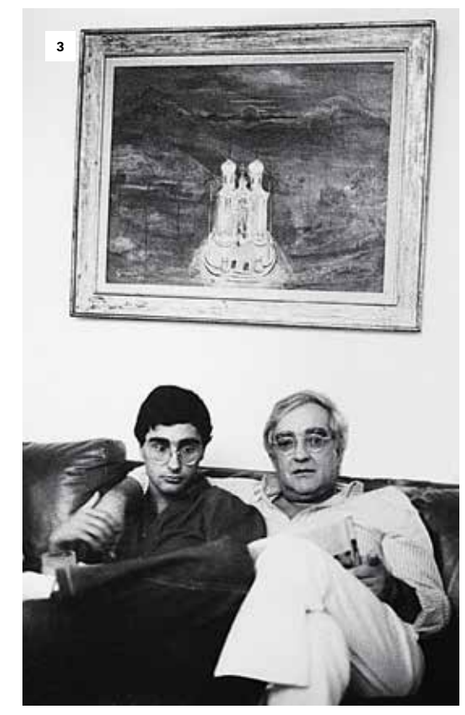
Nessa época, final dos anos 80, Cássio já estava às voltas com *Noturnos*, série na qual fez da cidade onde nasceu um ambiente totalmente onírico. Sua mulher, Maria Haller, 47, lembra algumas incursões que fizeram pela capital, no parque Ibirapuera e no alto de torres de telecomunicações. Sem utilizar qualquer recurso técnico, apenas com uma câmera Polaroid SX-70, filmes para luz do dia usados à noite e o auxílio de uma lanterna, Cássio transformava continuamente a paisagem. "Me surpreendia a cada clique. Estava olhando para uma coisa e saía outra, completamente diferente, completamente maravilhosa", conta Maria.

O olhar estético apurado e o domínio técnico permitiram desde o início que Cássio criasse fotografias no limite entre o real e o imaginário. Na série *Navios*, por exemplo, ele

AO LADO
O fotógrafo aos 8 anos em imagem clicada por seu pai

ASSISTENTE DE FOTOGRAFIA **ADRIAN IKEMATSU**
TRATAMENTO DE IMAGENS **HELENA LOPES**
BELEZA **VANESSA BARONE**
AGRADECIMENTOS **HBR AVIAÇÃO** HBRAVIACAO.COM.BR

FOTOS PAULO VASCONCELLOS/ARQUIVO PESSOAL / WALTER FIRMO/ARQUIVO PESSOAL / ARQUIVO PESSOAL



1. Cássio em Nova York, em 1984

2. Fotografando aviões da Embraer, em 2004

3. Com o pai, Paulo, no fim dos anos 80

4. Trabalhando em São Paulo, na década de 80

passou sobre as imagens um algodão embebido no químico revelador para que elas não fossem processadas de maneira uniforme, criando nas embarcações uma atmosfera fantasmagórica. "Eu atuo como criador de um ambiente imaginário. Construo a paisagem e a cidade", diz.

CONTROLE AÉREO

Apaixonado por voos desde criança, quando pilotava seu helicóptero de brinquedo, Cássio tentou ser escalado para uma pauta que o permitisse clicar do alto durante todo o período em que esteve na *Folha de S.Paulo.* Foi só em 1989, já fora do jornal, que conseguiu fechar trabalho com um amigo de seu pai que queria fotografias aéreas de seu terreno em Itu. "Era meu sonho de infância, fiquei alucinado, e gostei tanto de achar um ângulo diferente, de cima, como de ver a versatilidade que o helicóptero possui ao ficar parado no ar, voar de lado, subir e descer", conta.

A experiência foi tão marcante que o fotógrafo decidiu tirar as licenças de piloto privado e comercial e se tornou depois o profissional com maior acervo de imagens aéreas do Brasil. Ainda no curso, somando cerca de cem horas sobrevoando São Paulo, Cássio se surpreendeu com a quantidade de carros na cidade e com a diversidade de sua organizacão: do alto, ele via não só veículos engarrafados ou recém-fabricados, como também pátios de carros usados, queimados, de viaturas de polícia e de ambulâncias.

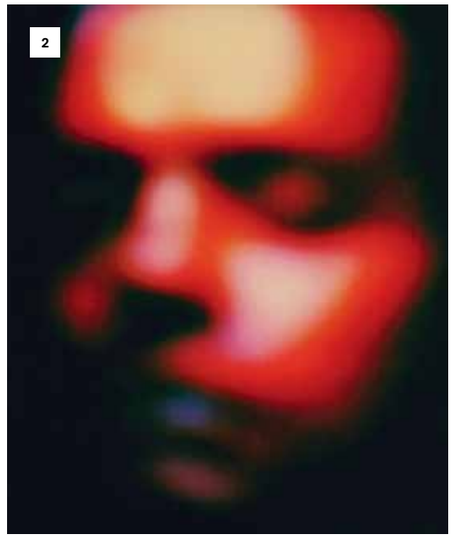
Sua percepção do exagero foi o ponto de partida para um de seus trabalhos mais conhecidos, *Coletivos*, que teve sua primeira fotografia exposta no Museu da Imagem e do Som de São Paulo em 2008. Nele, para dar ideia do tamanho da frota paulistana, Cássio passou seis meses produzindo um

1. Imagem da série *Viagem pitoresca pelo Brasil*, que Cássio realiza desde 2015

2. Foto da série *Rostos*, de 1990

3. Imagem da série *Chaminés*, realizada em Nova York em 1985

4. Exemplar de *Panorâmicas*, de 2003



GRANDE ANGULAR

As paisagens que emocionaram o fotógrafo

CHAPADA DIAMANTINA, BA
"Já fui tanto voando como por terra e fiquei surpreso em ver como é uma área a perder de vista. Além dos cânions todos, está lá a Cachoeira da Fumaça, que alguns dizem ser a mais alta do Brasil."

DESERTO DO ATACAMA, CHILE
"Uma paisagem que remete um pouco à lua e a Marte. É um dos lugares de que mais gosto, por ser vazio e também por possuir a maior visibilidade horizontal no mundo."

FERNANDO DE NORONHA, PE
"Tive a sorte de conhecer quase toda nossa costa, mas lá é o lugar mais bonito. As praias são impecáveis, do ponto de vista da beleza e da preservação. O relevo é interessante porque não é monótono."

TORRES DEL PAINE, CHILE
"Quando cheguei ao parque nacional, lembro que fiquei emocionado. Havia sido uma viagem muito exaustiva, mas a beleza daquele lugar é tão desconcertante que todo o cansaço desapareceu. A divisão de cores do Maciço do Paine, parte mais clara, parte mais escura, é linda."

"O que me chama a atenção são os números descomunais que a humanidade produz"

CÁSSIO VASCONCELLOS

painel de 2,2 metros de altura por 12 metros de comprimento, no qual se viam 500 mil carros enfileirados. "Não deixa de ser um retrato de qualquer grande cidade. O número representa 1% do que era a frota de São Paulo naquela época e isso é assustador", diz.

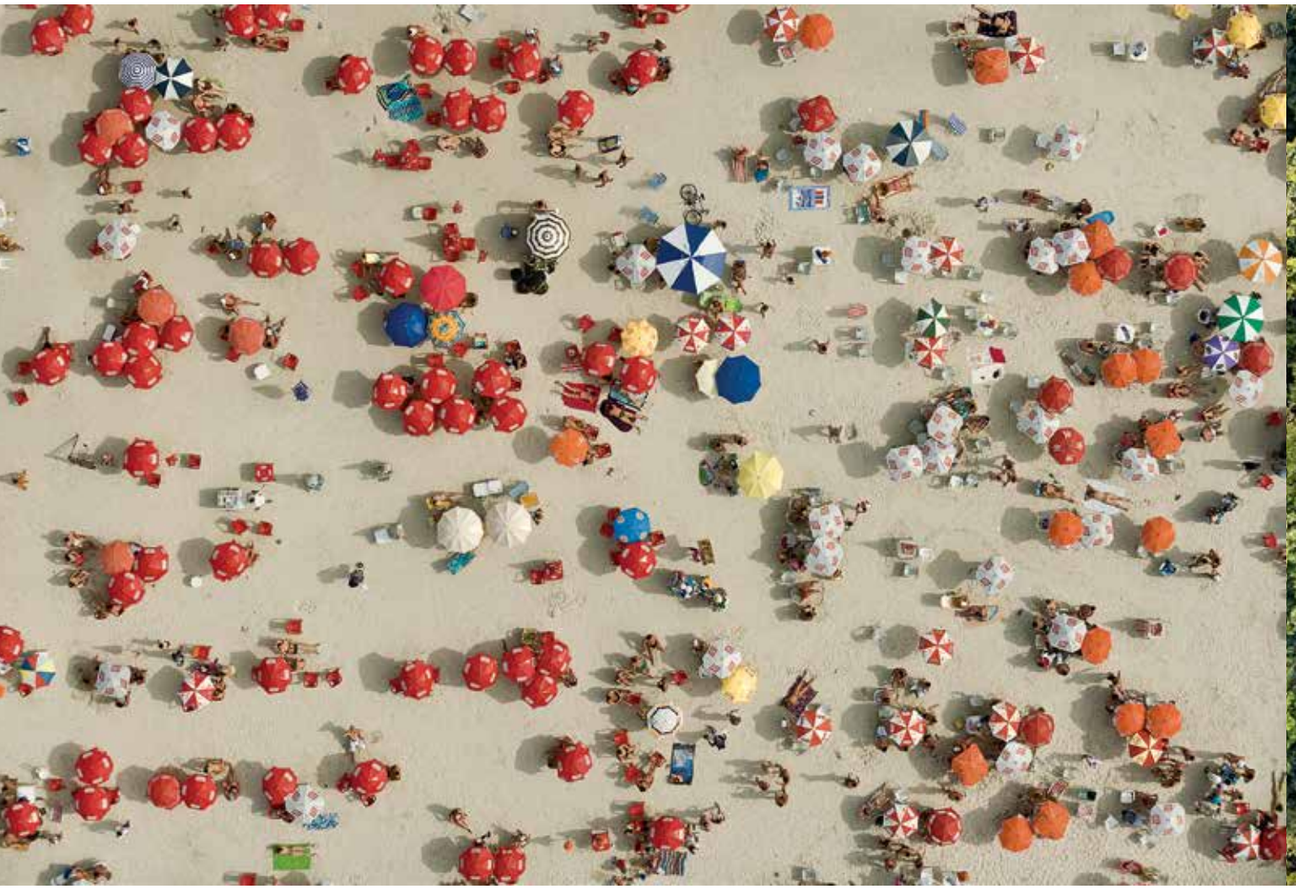
ROTINA DE TRABALHO

O processo exaustivo para criar cenários fictícios em ambientes superpovoados, embora geometricamente organizados, a partir de imagens reais se repetiu em fotos como *A praia,* na qual Cássio fez de um local deserto em Alagoas um ponto de concentração de banhistas; e *Aeroportos,* que retrata um pátio enorme ocupado por cerca de 300 aeronaves. "O aeroporto no limite, a praia lotada. São lugares onde não gostaria de estar. O que me chama a atenção são os números descomunais que a humanidade produz para viver", explica Cássio. A série ocupa até hoje os dias do fotógrafo, que continua buscando dentro da sua coleção aérea situações imaginárias, criadas após infinitas horas no computador, além de dores no braço, cansaço nos olhos e tendinites.

A rotina do escritório Cássio suaviza com as paisagens que vem percorrendo desde 2015. Fotografar a mata para a série *Viagem pitoresca pelo Brasil* é sua forma de resgatar uma sensação similar a que tiveram os artistas que desembarcaram aqui em 1800 para preencher o imaginário europeu com desenhos sobre a flora e a fauna do Novo Mundo. "Tentei passar a mesma emoção que eles sentiram e tocar as pessoas para temas como preservação da natureza", diz o fotógrafo, que se viu diante de um jequitibá-rosa de 40 metros de altura e 19 de circunferência no Parque Estadual dos Três Picos, em Cachoeiras de Macacu (RJ).

Frente à árvore de mil anos, ele permaneceu absorto por mais de uma hora após conseguir a fotografia que está agora impressa a jato de tinta no papel algodão e lembra uma pintura. A imagem, capaz de transportar nosso imaginário para 200 anos atrás, retomando o sentimento evocado por obras de nomes como Debret, também nos lembra que essa árvore perante a qual Cássio Vasconcellos quis se curvar, essa que se transformou em quase pintura após passar pela mãos do virtuose que consegue embaralhar nossa noção do mundo, é, na verdade, real, e não foi, ainda, destruída pelo homem.

GOLMOSTRABRASIL



LÁ NO ALTO

O paulistano Cássio Vasconcellos será o primeiro fotógrafo a participar do projeto GOL MOSTRA BRASIL, que levará arte para dentro de cada uma das nossas aeronaves

NA PÁG. AO LADO
Clicada em 2007, a Praia da Enseada, no Guarujá, chamou a atenção de Cássio pela composição ordenada dos guarda-sóis

ACIMA
A vegetação de São Bernardo do Campo atraiu o fotógrafo em 2012 pelas formas variadas das copas das árvores

GOLMOSTRABRASIL

Sempre que viaja de avião, Cássio Vasconcellos se senta à janela e fica observando a paisagem, tentando reconhecer os lugares por onde já passou. A percepção do fotógrafo, apaixonado por voar e dono do maior acervo de imagens aéreas no Brasil, garantiu seu convite para estrear o GOL MOSTRA BRASIL, mais um projeto inovador da empresa. Em edições semestrais de fotógrafos brasileiros e estrangeiros nas 116 aeronaves – cada Boeing receberá uma obra diferente – a iniciativa é a primeira exposição de arte a bordo no mundo. "A GOL é a maior companhia aérea brasileira. Com essa liderança, temos também responsabilidades. Agimos em várias frentes, inclusive na promoção dos aspectos positivos do Brasil pela cultura e a arte", diz German Carmona, gerente de marketing da GOL. Cássio buscou cliques que retratam diferentes espaços brasileiros, propondo reflexões sobre a diversidade e os muitos pontos positivos do nosso país. "O projeto permite que milhões de pessoas tenham acesso a imagens que, normalmente, são expostas apenas em museus", diz. Após cada mostra, que terá nomes renomados e novos talentos da fotografia, uma das obras será doada para o acervo do Instituto GOL

NA PÁG. AO LADO
O Parque Nacional de Anavilhanas clicado na primeira vez que o fotógrafo sobrevoou a Amazônia, em 2000

ACIMA
O azul do fim de tarde nublado em São Paulo foi acentuado nesta foto de 2009, que, segundo Cássio, representa bem a metrópole e sua infinidade de prédios

SELVA PARTICULAR

Tendência no mundo todo, encher a casa de plantas e resgatar a jardinagem é uma forma de nos reconectarmos com um ritmo mais natural e menos estressante: o da natureza

POR
Alexandre Makhlouf

FOTOS
André Klotz

Na casa de Fabiana Falcão, até o banheiro foi invadido por plantas

"Meus amigos falam que meu apartamento é o mais carioca de São Paulo. Tudo por causa da minha minifloresta", brinca a designer carioca Fabiana Falcão, 35 anos. Por minifloresta ela se refere às mais de 40 plantas espalhadas por sua casa, no bairro de Pinheiros: quarto, sala, lavanderia, banheiro... é difícil achar um ambiente que não tenha um ponto verde. A paixão começou em 2007, quando ela fechou seu apartamento em Copacabana, no Rio, e foi morar na capital paulista, trocando a vista do parque estadual da Chacrinha, cheia de árvores, por uma de prédios e mais prédios, em uma esquina movimentada da avenida 9 de Julho. "Fiquei deprimida na hora. Oito meses depois, me mudei para um bairro mais arborizado e tranquilo", lembra. Para se sentir em casa no novo endereço, Fabiana comprou uma fícus-lira, pequena figueira de folhas largas – e não parou desde então.

Mais do que um hobby, trazer mais verde para dentro de casa é uma das tendências de decoração – e comportamento – que mais ganham força atualmente. Prova disso é que a cor de 2017, escolhida pela Pantone, referência mundial em especificação de cores, foi o Greenery, tom que remete a grama e folhagens novas. As redes sociais, claro, reforçam esse movimento. O Pinterest, por exemplo, registrou um aumento de 140% nas buscas brasileiras sobre "plantas em casa" no último ano – já o macrotema "plantas" cresceu 200% no mesmo período. Globalmente, um bom termômetro é a hashtag #urbanjungle (selva urbana), usada no Instagram para indexar fotos de casas cheias de verde, que já conta com mais de 750 mil publicações.

A mesma expressão batiza uma das principais referências quando o assunto é vida verde dentro de casa. Criado em 2013 pelo sérvio Igor Josifovic e a holandesa Judith de Graaff, o Urban Jungle Bloggers reúne sites do mundo todo que mostram dicas de cultivo, inspirações de decoração e histórias de quem adotou esse estilo de vida. "Percebemos essa tendência principalmente nas grandes metrópoles, em que as pessoas estão menos rodeadas de natureza", lembra Igor, que escolheu os 2.500 blogueiros cadastrados e tem mais de meio milhão de seguidores no Instagram do Urban Jungle Bloggers.

No entanto, a necessidade de viver cercado por verde vai além de ter uma casa que fique bonita na foto. Se por um lado os cômodos descolados e infestados de plantas são garantia de sucesso nas redes, o motivo real pelo qual as pessoas têm adotado esse comportamento tenta combater essa lógica. "Em um mundo de gratificações instantâneas, com curtidas e interações a todo momento, as plantas nos ensinam a respeitar o tempo das coisas", pontua Judith. Trazer mais verde para dentro de casa significa, então, desacelerar e se reconectar com um ritmo mais natural. "Quanto mais tecnológicos ficamos, mais sentimos necessidade de desenvolver nossa sensibilidade. Esse resgate da jardinagem não é uma moda passageira, mas algo que veio para ficar.", reforça Lili Tedde, representante do bureau de tendências Li Edelkoort no Brasil.

TERRA FÉRTIL

Com tanto interesse nesse universo, foi natural que o mercado de jardinagem também ganhasse fôlego. Às segundas e quintas de madrugada, uma legião de loucos por plantas aparece no Ceagesp de São Paulo para aproveitar a Feira de Flores – que, apesar do nome, tem público mais interessado nas plantas em si. Antes visitada apenas por empresas de eventos por conta do preço convidativo (leia-se caixas com dez a 12 vasinhos de suculentas por R$ 10), o mercado agora atrai os frequentadores "pessoa física", que lotam o estacionamento antes da meia-noite, horário em que se abrem os portões.

Outro fenômeno são as lojas conceito de plantas, com espécies que fogem do básico, vasos de

Anderson Santos na Escola de Botânica, em São Paulo

O apartamento de Rodrigo Januário, em Goiânia

PRIMEIRA FOLHA

Três dicas da Amapá Flowershop para ter sua própria floresta:

Comece com as ripsális (cactos pendentes com flores), mais resistentes.

Compre-as em um lugar especializado, para evitar pragas no seu jardim.

Coloque-as perto de uma janela. Toda espécie precisa de água, luz e ar.

design marcante e utensílios moderninhos, como regadores retrô. É o caso da Amapá Flowershop, aberta há quatro anos pela florista Nina Rezende. Formada em moda, ela sempre mexeu com plantas por hobby e decidiu apostar nesse mercado ao perceber a procura crescente pelo universo dos cactos e suculentas. Começou vendendo vasinhos em casa e hoje tem um ateliê na Vila Madalena, em São Paulo, onde também oferece workshops. "No último ano, o perfil dos alunos mudou. Antes, as pessoas vinham por diversão; agora, recebo gente de fora que quer abrir um negócio semelhante em sua cidade", revela. "Observamos um crescimento de mais de 200% nesse tipo de espaço na capital paulista, além de registrar mais de cem lugares como shoppings de jardinagem e de paisagismo no último ano", completa Anderson Santos, biólogo e fundador da Escola de Botânica, em São Paulo.

Filho de agricultores, Anderson criou a instituição em 2014, depois de perceber, enquanto dava aula de botânica em uma universidade, que o conhecimento dos alunos sobre o tema era quase inexistente. "Nas metrópoles, as pessoas querem ter uma relação mais próxima com a natureza, mas nem sempre conseguem", explica. Lá, ele organiza cursos livres que vão de como cultivar cactos a expedições pela Mata Atlântica, pensadas para quem quer se aprofundar nesse universo. A partir deste mês, os professores da Escola de Botânica também passam a viajar pelo Nordeste, começando por Recife. "Não queremos abrir filiais, nem fazer turmas grandes. Precisamos ter grupos pequenos, para todos se conectarem com o tema", reforça.

Conhecido por cursos mais práticos e profissionalizantes, o Senac também surfa na onda verde. Por ano, até 900 alunos se formam nas 30 unidades que oferecem a modalidade de jardinagem no Rio e em São Paulo. Só na unidade Penha, na capital paulista, dobrou o número de inscrições entre 2016 e 2017. "É um dos mais procurados atualmente", revela Juliana Pitwak, professora do curso.

SINAL VERDE

Até a ciência encontrou no cultivo de plantas um aliado para tratar transtornos típicos dos tempos atuais. Estudos desenvolvidos pela associação Nature and Forest Therapy, com base no Japão, mostram que a atividade cerebral, frequência cardíaca, pressão arterial e níveis de cortisol – hormônio liberado quando estamos estressados – são menores em pessoas que têm contato com a natureza por pelo menos 15 minutos ao dia. "Quadros de depressão e de ansiedade também apresentam melhora depois que o paciente começa a lidar com a terra. Esse cuidado é uma forma de se sentir presente, algo que pode ajudar a aliviar os sintomas dessas doenças", completa Ricardo Monezi, pesquisador do núcleo de medicina e práticas integrativas da Unifesp. Por produzirem oxigênio novo, as plantas ainda melhoram o sono, ajudam na capacidade de concentração e de raciocínio e relaxam o corpo.

Foi por perceber esses efeitos positivos no dia a dia que o dentista Rodrigo Januário, 40, resolveu montar um orquidário dentro de seu consultório, em Goiânia. As flores ficam de frente para a cadeira onde o paciente se senta e funcionam como um calmante natural para momentos de tensão. A paixão por plantas, no caso dele, vem desde criança, quando brincava ao pé do cajueiro na casa da avó. "Sou daqueles que falam com elas, acredito que é a energia que a gente coloca nas coisas que cria as relações", conta. Além do ambiente de trabalho, Rodrigo também reserva um lugar para seus vasos em seu apartamento e em seu corpo – recentemente, tatuou o braço esquerdo com folhas de costelas-de-adão, hibisco e estrelítzia. "Foram quatro sessões para que eu me transformasse um pouquinho mais em planta", brinca.

César Carvalho, fundador do Gympass, na academia Ride State, em São Paulo

SUANDO A CAMISA

A startup brasileira Gympass aposta em modelo de assinatura para democratizar e facilitar a atividade física e oferece, a partir de uma mensalidade fixa, acesso ilimitado em mais de 26 mil academias espalhadas por 13 países

POR
Luiza Terpins

FOTOS
Gabriel Rinaldi

"Queremos democratizar a atividade física e dar mais liberdade e opções para as pessoas"

CÉSAR CARVALHO, FUNDADOR E CEO DO GYMPASS

Quando era consultor em uma empresa multinacional em São Paulo, César Carvalho, 34 anos, passava boa parte do tempo viajando a trabalho. Dependendo do projeto, chegava a mudar de cidade a cada três meses. Fã de esportes, em todas encontrava o mesmo problema: para malhar ou praticar tênis, sua atividade favorita, precisava passar pelo processo burocrático e caro de se matricular em uma nova academia. "A maioria dos planos era de, no mínimo, seis meses, nada funcional para quem tinha uma rotina como a minha", lembra. César gastava dinheiro e não usufruía de tudo que tinha direito – realidade que você provavelmente já experimentou, mesmo que por outro motivo. Para resolver a questão, criou o Gympass, serviço que oferece acesso ilimitado em mais de 26 mil academias no Brasil e em outros 12 países como França e Chile com mensalidades que variam de R$ 69,90 a R$ 729,90. "Queremos democratizar a atividade física e dar mais liberdade e opções para as pessoas", explica o CEO.

O modelo é simples: basta o usuário abrir o site ou o aplicativo do Gympass, ver as academias mais próximas a ele ou escolher entre as 727 modalidades oferecidas – há desde natação e zumba a muaythai. Não à toa, o serviço é considerado a Netflix das academias e atraiu cinco rodadas de investimento, entre eles da General Atlantic, que já apostou em empresas como Uber e XP Investimentos.

"O Gympass evoluiu e cutucou um mercado que já era grande", afirma Richard Bilton, diretor da Associação Brasileira de Academias (Acad) e CEO da Cia Athletica, uma das redes cadastradas na plataforma. Segundo relatório do International Health Racquet Sports Association, grupo americano de academias e clubes, o Brasil é o segundo país em número de estabelecimentos, com 34.509, atrás apenas dos Estados Unidos, e o quarto em número de clientes – estima-se que 9,6 milhões de pessoas estejam matriculadas atualmente, 43% a mais do que em 2012, quando a plataforma nasceu. Além da praticidade, a grande sacada da empresa foi valorizar o tempo do cliente. "Hoje em dia, ninguém gosta de pegar carro ou caminhar muito para chegar à academia", explica César.

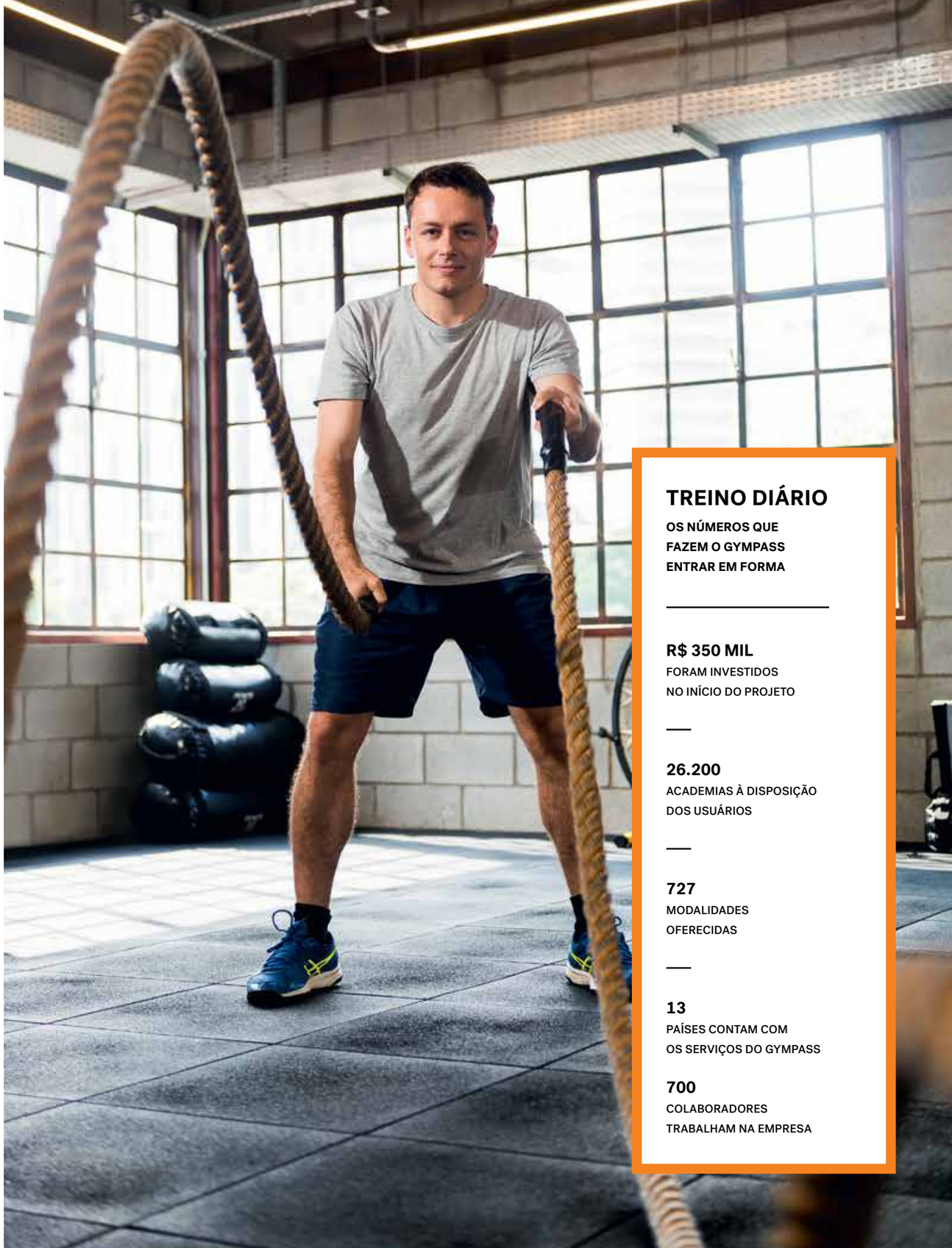
UM, DOIS, UM, DOIS

Formado em administração pela USP e com passagens pela CVC Viagens e McKinsey até 2012, César, que nasceu em Alfenas, Minas Gerais, nunca tinha pensado em empreender. Até que, em janeiro daquele ano, durante uma aula de estratégia em Harvard, nos Estados Unidos, onde cursava um MBA, percebeu que seu problema de malhar em diferentes cidades poderia virar um projeto. "Quando o professor comentou sobre a indústria das academias, me usei como exemplo e já comecei a ter ideias", conta ele, que se inspirou nos conceitos de economia compartilhada da Zipcar, startup americana de aluguel de carros. "Vi que não tinha nada parecido para quem queria malhar."

César chamou os amigos João Thayro, 31, com quem tinha trabalhado na CVC, e Vinicius Ferriani, 32, colega de Mckinsey, para tirar o projeto do papel. Em reuniões por Skype, montaram juntos o plano de negócios e validaram a ideia por meio de pesquisas on-line e contatos com academias brasileiras. "Eu ligava e oferecia o projeto como se ele já existisse, para sentir a reação. Todos se interessavam", conta. O retorno positivo foi suficiente para o trio juntar um investimento de R$ 350 mil com amigos e parentes e decidir focar no Gympass. Quatro meses depois de ter a ideia, César largou Harvard, voltou para o Brasil e, no dia seguinte ao desembarque, já estava fechando contratos com academias paulistanas. O site foi ao ar no dia 21 de junho de 2012, com 60 academias cadastradas. A primeira a apostar no projeto foi a SP Fit Club, nos Jardins, área nobre da capital. "Sempre gostei de trabalhar com diária avulsa e achei legal a proposta. O Gympass ajuda a divulgar a academia e traz gente diferente que não consegue manter uma rotina", diz a proprietária Karina Sonnenfeld.

MUDANÇA DE ROTA

Em nove meses, o Gympass já contava com 200 academias. Parecia estar no caminho certo, até que uma ligação da sede brasileira da PwC, uma das maiores auditorias do mundo, mudou a direção. "Eles queriam saber se a gente tinha planos corporativos para os 5 mil colaboradores da empresa. Na época,



TREINO DIÁRIO

OS NÚMEROS QUE FAZEM O GYMPASS ENTRAR EM FORMA

R$ 350 MIL
FORAM INVESTIDOS NO INÍCIO DO PROJETO

26.200
ACADEMIAS À DISPOSIÇÃO DOS USUÁRIOS

727
MODALIDADES OFERECIDAS

13
PAÍSES CONTAM COM OS SERVIÇOS DO GYMPASS

700
COLABORADORES TRABALHAM NA EMPRESA

Hoje, 90% da receita do Gympass vem das mais de cem empresas que oferecem o serviço como um benefício a seus funcionários

nem cogitávamos focar nesse público, mas foi a melhor decisão", lembra César, que, para atender a demanda, precisou aumentar a equipe.

Hoje, 90% da receita do Gympass vem das mais de cem empresas que oferecem o serviço como um benefício a seus funcionários, algo que tem se mostrado cada vez mais importante para atrair e reter talentos. Companhias como Sodexo e MetLife pagam uma taxa para o Gympass e o funcionário tem direito a um desconto de até 70% nos planos, válido inclusive para seus dependentes. "Uma das principais perguntas na hora de receber uma oferta de trabalho é sobre pacote de benefícios. Academia, junto com seguro-saúde, alimentação e transporte, é um dos itens mais considerados pelos candidatos, o que explica o sucesso do Gympass", afirma Eduardo Migliano, cofundador do 99jobs, plataforma que conecta pessoas a vagas de emprego. "O Gympass eliminou a burocracia que encontrávamos na hora de vender planos corporativos e ainda movimentou unidades mais fracas", destaca Richard Bilton.

Entre os principais clientes está a Unilever, presente nas regiões Sudeste, Nordeste e Centro-Oeste do Brasil. "Temos uma plataforma interna que promove o bem-estar e escolhemos incluir o serviço nela por atender nossos colaboradores independentemente de onde estiverem", conta Carolina Mazziero, diretora de Recursos Humanos da Unilever Brasil. Na unidade de São Paulo, a adesão foi de 55%. Na fábrica de Valinhos, interior, 65%. "Fizemos uma correlação dos dados e percebemos que os índices de afastamento do trabalho por questões de saúde vêm diminuindo entre aqueles que se exercitam."

BRASILEIRA

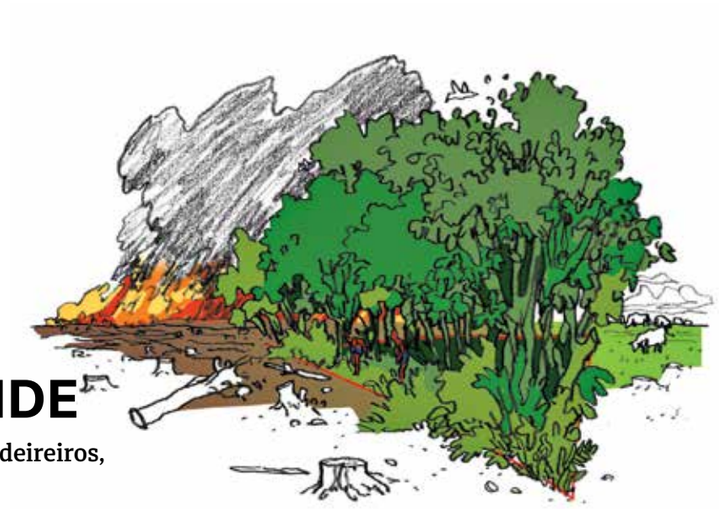
A procura de multinacionais fez com que a empresa, que hoje conta com 700 colaboradores, precisasse expandir sua área de atuação. Desde 2015, além da sede em São Paulo, tem escritórios em países como Argentina e Espanha. "Muita gente pensa que somos estrangeiros. Que sirva de inspiração para outras startups brasileiras também se tornarem globais", diz César, que hoje vive em Madri com a mulher, Ana Karla Carvalho, grávida de nove meses, e o filho Francisco.

Para 2018, o plano é aumentar em 120% o número de empresas conveniadas e criar programas que misturem objetivos e competições, algo parecido com o extinto quadro "Medida certa", do *Fantástico*. Enquanto isso, César continua jogando tênis toda semana e, graças a seu negócio, experimentado novas modalidades, como boxe e crossfit, que ele nunca tinha se imaginado praticando. Inspirado em cases como o do Airbnb, que se tornou a maior empresa hoteleira sem possuir um único hotel, o mineiro se enxerga no comando da maior rede de academias, apesar de não administrar nenhuma unidade. "Dar chance às pessoas de melhorarem suas vidas praticando o que desejam e onde estiverem é o nosso diferencial", diz.

A PARTIR DO ALTO
Vinícius, César e João, fundadores do Gympass; César jogando tênis em Cotia (SP), em 2015; e com a família em Madri, em 2017

AGRADECIMENTOS RIDE STATE RIDESTATE.COM

É MAIS QUE MBA. É FGV.
O CONHECIMENTO TRANSFORMADOR DE UM THINK TANK TOP 10 NO MUNDO
fgv.br/mba
MBA FGV
REFERÊNCIA PARA SUA VIDA
agência3



ESCONDE-ESCONDE

Isolados entre fazendas, queimadas e madeireiros, povos indígenas lutam para sobreviver

Há alguns anos, minha amiga Renata Terra me falou sobre Pakyî e Tamandua, dois indígenas nômades que sobrevivem cercados por fazendas, queimadas e madeireiros na terra indígena Piripkura, ainda protegida, no meio da floresta amazônica. Moram na mata, apenas os dois, depois de o resto do grupo ter sido extinguido por todos os tipos de violência. Renata se preocupa porque, só enquanto estiverem vivos, seu território tem garantia de proteção. Mas de quem é o interesse de que eles permaneçam vivos?

Apesar das crescentes invasões, desmatamentos e ameaças, a Funai e algumas ONGs lutam para garantir a proteção da área. E próximo aos Piripkuras, Jair Candor, chefe da frente de proteção responsável pela área, trava batalhas diárias há 30 anos para conquistar o direito de Pakyî e Tamandua existirem como acreditam. A dupla sabe que, ao mesmo tempo em que deve se esconder de alguns homens brancos, podem confiar em Jair.

"Como eles são?", pergunto. Ela diz que o corpo deles lembra uma árvore: pernas fortes como um tronco, torso e braços delicados como folhas ao vento. Talvez por isso sejam conhecidos como o povo borboleta. Por fascínio e respeito a essa outra forma de viver, Renata se uniu a Mariana Oliva e Bruno Jorge para fazerem o documentário *Piripkura*, lançado em 2017. A produção recebeu o prêmio de melhor documentário do júri do Festival do Rio e o de direitos humanos do International Documentary Filmfestival Amsterdam (IDFA)– o mais significativo.

Existem 113 registros de grupos indígenas na Amazônia – e só 11 frentes para protegê-los

Há anos não assistia a uma história tão comovente, original e cheia de profundezas. Atualmente, são 113 registros de grupos indígenas isolados na Amazônia – 26 confirmados – e apenas 11 frentes de proteção para monitorar e protegê-los. Enquanto escrevo, durante uma viagem de avião, penso em Pakyî e Tamandua lá embaixo, vivendo de uma forma tão diferente. Penso também em Renata, Mariana e Bruno. Eles esperam que o filme estimule a discussão sobre o direito desses povos de existirem em paz no território que sempre foi deles. Eu também.

ESTELA RENNER É DIRETORA, ROTEIRISTA E FUNDADORA DA MARIA FARINHA FILMES

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTAVIO / DANILO ZAMBONI

OUVIR, RESOLVER, EVOLUIR. É NISSO QUE A UNIFISA ACREDITA.

Unifisa. Eleita a melhor empresa de consórcio pelo ReclameAQUI.*

Nós, da Unifisa, trabalhamos sério para oferecer sempre um atendimento de altíssima qualidade para todos os clientes. Infelizmente, às vezes, falhamos. Só que, em vez de ignorar ou tentar esconder essas falhas, aprendemos e melhoramos cada vez mais com elas. O resultado é uma reputação admirada pelos consumidores e reconhecida pelos rígidos critérios de avaliação do Reclame Aqui. Consórcio é coisa séria. Na hora de se decidir pela sua administradora, escolha a melhor. Escolha Unifisa.

www.unifisa.com.br

TROFÉU OURO NO XV Prêmio ABT MELHOR ATENDIMENTO AO CLIENTE

Unifisa CONSÓRCIO NACIONAL Especialista em Consórcio 22 ANOS

*Ranking do Reclame Aqui de dezembro de 2017.

QUERER É PODER

Será que nossos desejos estão realmente alinhados com o nosso propósito?

Em constante busca por descobrir quem sou, conheci a filosofia da cabala, que diz que "somos todos pacotes de desejo tentando nos preencher".

O coração bate, o sangue corre e o corpo mexe somente por um desejo procurando ser satisfeito. Alguns buscam fama. Outros, enriquecimento pessoal ou espiritual. Ou querem viajar e ganhar o mundo, cuidar da natureza, quem sabe. Há ainda os que acreditam que a riqueza irá saciar todos os seus desejos. E os que querem atingir a iluminação.

Mas, muitas vezes, nosso desejo é manipulado. Toda ação no mundo físico é movida por uma necessidade de preenchimento – e são tantos estímulos externos que, em vez de ajudar a descobrir quem somos, eles nos atrapalham.

Eu não sei quem eu sou, mas alguém diz que preciso de tal coisa. Daí, vejo um outro que tem, então vou lá e desejo. Na prática, continuo sem saber quem sou, mas a propaganda ou a moda vem e diz que, se eu tiver isso ou aquilo, vou descobrir. Assim, vamos nos inflando até perceber que precisamos ter tudo para viver e sermos felizes. Chegamos à conclusão de que não basta ter, é preciso parecer ter para sermos reconhecidos. Por favor, não pense assim: isso desenvolve em nós um anseio por aprovação e admiração, além de um medo avassalador de reprovação.

A cultura do "ter" desenvolve em nós um anseio por aprovação e admiração, além de medo de reprovação

Muitos já comprovaram que essa busca não deu conta de suprir as carências imateriais – afetivas, estéticas, sociais e filosóficas – e que a cultura do "ter" complicou a vida de muitas pessoas, que passaram a tomar decisões baseadas em quanto poderiam "ganhar" e "parecer".

Por isso, proponho o desafio: que tal começar o ano pensando no que você realmente precisa para ser quem você é?

ANDRÉ CARVALHAL É DESIGNER, ESCRITOR E COFUNDADOR DO PROJETO AHLMA, DEDICADO À MODA CONSCIENTE

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTAVIO / DANILO ZAMBONI

A gente cuida da sua segurança para que você viva momentos únicos

Para que você possa celebrar a vida e todas as suas conquistas, se sentir seguro é fundamental. Por isso, a Esquadra oferece uma serie de serviços, que une a mais alta tecnologia com uma equipe treinada e qualificada para garantir, em qualquer situação, a sua proteção e a segurança do seu patrimônio.

24horascomvoce.com.br
Atendimento exclusivo ao cliente: 0800 081 2424
Minas Gerais | São Paulo | Rio de Janeiro | Espírito Santo | Paraná

ESQUADRA
Transporte de Valores & Segurança

Conheça a Escola Móvel
Senai-PR

ALGUNS
SONHOS
TÊM ASAS,
OUTROS
TÊM RODAS

TRUCKVAN®
www.truckvan.com.br

#somosilimitados

Unidade Móvel de Panificação
Senai - PR / Sistema FIEP

O SENAI ONDE VOCÊ ESTÁ
UNIDADE MÓVEL PANIFICAÇÃO

truckvan truckvan_brasil truckvan

4

#NOVAGOL

FOTO PEDROMORAES/GOVBA/DIVULGAÇÃO

100 CHECK-IN
Mais voos para você curtir o verão

102 BASTIDORES
Nossa evolução digital

106 TARIFAS
Opções que combinam com você

108 SERVIÇO DE BORDO
Itens gratuitos: de snacks a refeições quentes

110 GOL ONLINE
Internet e filmes. Aproveite o tempo do seu jeito

114 SMILES
Novos cartões de crédito, mais benefícios

116 GOLLOG
Levamos o show até você

118 NOSSOS SERVIÇOS
Nós acompanhamos seu filho durante o voo

119 MAPA DE AEROPORTOS
Localize-se nos principais terminais do país

123 MAPA DE ROTAS
Levamos você para o melhor do mundo

AH, O VERÃO!

Oferecemos 7.000 voos extras – alguns exclusivos – para você curtir a alta temporada

O verão chegou e para tornar a estação favorita de nossos clientes ainda mais especial, oferecemos mais de 7 mil voos extras, a maior oferta entre as companhias aéreas que operam no Brasil. Além do aumento da frequência de rotas existentes, foram criados 45 novos trechos disponíveis apenas na alta temporada, que vai até o fim de fevereiro. Entre os voos domésticos exclusivos, há os que ligam, por exemplo, Porto Alegre a Recife e Curitiba a Salvador.

"Na alta temporada, a demanda para o Nordeste fica superaquecida e por isso reforçamos os destinos da região, disponibilizando voos diretos", diz Rafael Moreira Mello Araújo, gerente de planejamento estratégico de malha da GOL. Já em relação às rotas internacionais, as capitais de Argentina e Chile se destacam tanto como possíveis destinos quanto como pontos de partida. As novidades ficam por conta de voos entre Buenos Aires e capitais como Fortaleza, Natal e Maceió, além do trecho Santiago do Chile a Salvador, todas rotas exclusivas da GOL. "A Argentina e o Chile são nosso principais mercados na América do Sul e a ideia é contemplar tanto os argentinos e chilenos que querem passar as férias aqui quanto os brasileiros que querem se aventurar por lá", afirma Rafael. Além do Nordeste, o Sul, com o trecho Buenos Aires-Navegantes, e o Sudeste, com Mendoza-Rio de Janeiro, também estão mais conectados com os vizinhos. "São mais de 600 voos envolvendo os três países", conta.

Quem está em destinos visados, como Punta Cana (acima), no Caribe, Maceió e outras cidades praianas deve ficar atento à possiblidade de tarifas menores. Toda essa operação adiciona à nossa malha mais de 1 milhão de assentos. "É uma oportunidade de fazer com que o cliente aproveite melhor o seu tempo, evitando escalas até o destino final."

FOTO JOHN BRANDÃO/DIVULGAÇÃO / ILUSTRAÇÕES ZÉ OTAVIO

DIRETO PARA BH

Aeroporto da Pampulha começa a receber nossos voos

Além dos voos para a alta temporada, não paramos de criar rotas fixas. Uma das mais novas liga o aeroporto da Pampulha, em Belo Horizonte, ao de Congonhas, em São Paulo. A operação no complexo mineiro, que estava fechado para aviões de grande porte desde 2007, começa no dia 22 deste mês – os bilhetes já estão à venda. Inicialmente, serão duas frequências diárias para o aeroporto, perto da Lagoa da Pampulha e suas atrações, como a roda-gigante no parque Guanabara (abaixo).

FALE COM A ESPECIALISTA

COMO A EXPERIÊNCIA DIGITAL OFERECIDA PELA GOL FACILITA A VIDA DO CLIENTE?

Quem responde é Lilian Santos Faria, gerente de marketing digital e e-commerce

"A experiência digital está presente em todas as etapas da jornada do cliente. Antes da viagem, oferecemos diversas formas de realizar o check-in – via Twitter, aplicativo, site e o Selfie Check-in, com reconhecimento facial. Temos também o serviço de geolocalização, que, ao cruzar os dados do cliente, do voo e do aeroporto, avisa a hora em que é preciso sair e sugere mudança do horário do voo, se necessária. No voo, é possível contratar um pacote de internet ou aproveitar a plataforma de conteúdo do GOL Online. Nosso objetivo principal é personalizar cada vez mais o atendimento. Em abril, com o lançamento do novo aplicativo, que será contextual e preditivo, iremos aprimorar nossos serviços, oferecendo opções ainda mais customizadas de acordo com os interesses dos nossos clientes."

17 ANOS DE INOVAÇÃO

No mês do nosso aniversário, lembramos algumas das revoluções tecnológicas, criadas para facilitar sua viagem, que marcaram a nossa história

POR Marcus Couto ILUSTRAÇÃO Bel Andrade Lima

2001

BATE-PAPO E FIM DO PAPEL
Iniciamos só com atendimento por telefone, mas, com a demanda, ampliamos para o chat. Além disso, revolucionamos o mercado com o bilhete eletrônico.

2003

É SÓ EMBARCAR
Lançamos o web check-in, que permitia fazer o check-in em nosso site (clientes sem bagagem).

2004

NA MÃO
Em dezembro, o Voe GOL pelo celular chega. Com isso, o cliente comprava passagens aéreas e fazia check-in com internet móvel.

2005

NOSSO CARTÃO
Outra inovação, o cartão Voe Fácil GOL permitia que clientes comprassem a passagem pela internet sem a necessidade de ter cartão de crédito.

2006

VENDA ON-LINE
Assim como em 2005, acabamos o ano como uma das maiores empresas de e-commerce no país. Em 12 meses, vendemos cerca de R$ 3,7 bilhões passagens via site.

2007

FAÇA VOCÊ
Aprimoramos nosso check-in pela internet com o Check-in Inteligente. A Gollog passou a ter um sistema de busca de informações sobre cargas em tempo real.

2008

PRIMEIROS PASSOS
O acesso ao portão de embarque fica ainda mais fácil com o check-in feito 100% pelo celular, até então inédito entre as aéreas nacionais.

2010

NA REDE
Chegamos às redes sociais com o Blog VoeGOL, que reunia nossos perfis no YouTube, Twitter, Facebook e Flickr. Também lançamos o aplicativo para iPhone.

2011

NO AR
Criamos o GOL no Ar: clientes com tablet, smartphone ou notebook acessavam o serviço de entretenimento no voo, com programas de TV, jogos e música.

2013

ALGUNS CLIQUES
Nossos canais nas redes ganham uma função ainda mais útil com a venda de passagens pelo Facebook, movimento inédito na aviação brasileira.

2014

AUTONOMIA
Lançamos o Bagagem Expressa, que dá autonomia ao cliente. Ele agora pode fazer o check-in, pesar e etiquetar sua bagagem.

2015

TAMANHO CERTO
A aposta em tecnologia resulta no lançamento de uma versão do site exclusiva para tablets. Além disso, lançamos o recurso inédito de geolocalização mobile no app.

2016

CARACTERES
O Twitter se torna mais um canal de check-in. Outro grande lançamento é o GOL Online, plataforma de wi-fi e entretenimento a bordo.

2017

SUA CARA
Alinhada às tendências tecnológicas, nos tornamos a primeira companhia do mundo a oferecer o check-in por reconhecimento facial, o Selfie Check-in.

TECNOLOGIA A SEU FAVOR

Maurício Parise, diretor de marketing da GOL, fala sobre a relação entre inovação e conforto para o cliente

Do ponto de vista da inovação, qual o impacto que a GOL teve no sentido de elevar o padrão da aviação brasileira?
Quebramos padrões desde a nossa fundação. Fomos a primeira a vender pela internet, o que mudou o mercado brasileiro e a forma como os viajantes planejavam suas viagens; inovamos no Brasil ao lançar check-in pela internet e, posteriormente, pelo celular. Foram várias frentes disruptivas até chegarmos hoje com nossos lançamentos mais recentes, como o Selfie Check-in e o wi-fi a bordo. É importante também ressaltar que a inovação está presente em processos que o cliente não vê, como na economia de combustível e no sistema de navegação por satélite no aeroporto Santos Dumont, no Rio de Janeiro, que permite pouso em condições de meteorologia adversa – somos a única a ter isso.

Qual a relação entre a inovação tecnológica e o conforto para os clientes?
Seguimos a lógica de que a tecnologia deve facilitar a vida do cliente. Os produtos e serviços que lançamos nos últimos anos – e que estamos criando para os próximos – têm como centro de sua existência o cliente. Quando oferecemos o Selfie Check-in, por exemplo, estamos dizendo a ele que o seu tempo é muito importante e, por isso, durante o processo de viagem, iremos otimizá-lo. Isso se traduz em mais vida ao tempo dele.

Como a GOL se mantém atualizada nesse sentido?
Sempre procuramos estar presentes nos maiores eventos de tecnologia do mundo. Inclusive, em alguns deles participamos como palestrantes. Também fazemos, com regularidade, sessões para discutir ideias entre os nossos times multidisciplinares.

Desfrute
do conforto de um hotel projetado para sua medida.
Apartamentos luxuosos e elegantes de frente para a piscina. Brinde com seu parceiro ou amigos - inspirado nos clube de praia de Ibiza - sabores do mundo em nossos exclusivos bares e restaurantes à la carte. Desfrute de atividades e experiências inesquesíveis em um ambiente tranquilo e relaxante, apenas para adultos.
TRS HOTELS
Honoring your freedom
TRSHotels.com
MÉXICO • REPÚBLICA DOMINICANA • JAMAICA • BRASIL • ESPAÑA
Viva o luxo inexplorado de um novo destino. Costa Mujeres, Cancún. Novembro 2018
PALLADIUM
HOTEL GROUP

QUAL É A SUA TARIFA?

Confira as nossas opções e escolha a que mais combina com você

	GOL PREMIUM COMODIDADE E BENEFÍCIOS EXCLUSIVOS	FLEXÍVEL ALTERE OU CANCELE SEUS VOOS SEM CUSTO	PROGRAMADA VOE COM BAGAGEM	LIGHT VOE PAGANDO MENOS
BAGAGEM – **DE MÃO** 40 X 25 X 55 CM E ATÉ 10 KG	1 BAGAGEM	1 BAGAGEM	1 BAGAGEM	1 BAGAGEM
BAGAGEM – **DESPACHADA** 50 X 28 X 80 CM E ATÉ 23 KG CADA BAGAGEM	1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª BAGAGEM GRATUITA	1ª BAGAGEM GRATUITA	DESPACHE COM DESCONTO NOS CANAIS DE AUTOATENDIMENTO
REEMBOLSO	95% DO VALOR PAGO	95% DO VALOR PAGO	50% DO VALOR PAGO	—
TAXA PARA CANCELAR OU REMARCAR O VOO*	GRATUITA	GRATUITA	VOO NACIONAL R$ 170 VOO INTERNACIONAL US$ 75**	VOO NACIONAL R$ 170*** VOO INTERNACIONAL US$ 75***
TAXA DE NO-SHOW*	GRATUITA	GRATUITA	VOO NACIONAL R$ 250 VOO INTERNACIONAL US$ 120***	VOO NACIONAL R$ 250*** VOO INTERNACIONAL US$ 120***
DESCONTOS PARA CRIANÇAS	A PARTIR DE 25%	A PARTIR DE 25%	A PARTIR DE 25%	—
BENEFÍCIOS ADICIONAIS SMILES – **BAGAGEM** CLIENTE PODE DESPACHAR	1ª BAGAGEM GRATUITA 1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS 1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª BAGAGEM GRATUITA 1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS 1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª BAGAGEM GRATUITA 1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS 1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS	1ª BAGAGEM GRATUITA 1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS 1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS
BENEFÍCIOS ADICIONAIS SMILES – **ACÚMULO DE MILHAS**	150% DAS MILHAS VOADAS*	VOO NACIONAL R$ 1 = 4 MILHAS VOO INTERNACIONAL **125%** DAS MILHAS VOADAS*	VOO NACIONAL R$ 1 = 3 MILHAS VOO INTERNACIONAL **100%** DAS MILHAS VOADAS*	VOO NACIONAL R$ 1 = 2 MILHAS VOO INTERNACIONAL **100%** DAS MILHAS VOADAS *

CATEGORIAS SMILES: PRATA, OURO, DIAMANTE

* Para toda alteração, é preciso pagar diferença tarifária ** Mais bônus da categoria *** Ou 100% do valor da tarifa (o que for menor)

ONDE COMPRAR SUA PASSAGEM

SITE
voegol.com.br

APLICATIVO
Para os sistemas iOS e Android

TELEFONE
0300-1152121

LOJAS E QUIOSQUES
Veja em http://bit.ly/golpontovenda

AGÊNCIAS DE VIAGEM
Sugerimos as filiadas à Associação Brasileira de Agências de Viagens (Abav): http://bit.ly/golabav

COM MILHAS
Compre com milhas ou milhas e dinheiro no site smiles.com.br e pelos telefones 0300-1157007 (clientes Ouro e Diamante) e 0300-1157001 (Smiles e Prata)

ONDE COMPRAR SUA BAGAGEM EXTRA

Compre sua franquia de bagagem nos mesmos locais (exceto agências) e nos totens de autoatendimento dos aeroportos. Ao efetuar a compra antecipada no site GOL e no Smiles, no aplicativo ou nos totens, você tem 50% de desconto – em voo nacional, a primeira bagagem sai por R$ 30 ou 2.100 milhas. Cliente que compra a passagem com milhas deve adquirir a bagagem no site da Smiles (em "Minha Conta" e "Meus Voos") ou nos canais de check-in GOL.

BENEFÍCIOS ADICIONAIS GOL PREMIUM

PRIMEIRO
Prioridade no check-in, no embarque, no desembarque e na esteira de bagagem.

SALA VIP
Acesso ao GOL Premium Lounge em São Paulo (GRU) e Rio (GIG) e aos lounges das parceiras em Buenos Aires (EZE) e Santiago (SCL).

PARA GUARDAR
Compartilhamento de bagageiro de mão exclusivo.

CONFORTO
Mais espaço, mais reclinação e mais privacidade com o assento do meio bloqueado.

MENU DE BORDO
Serviço especial e gratuito com welcome drink, lanches e refeições quentes, vinhos Miolo e outras bebidas.

CUIDADOS
Kit com manta, travesseiro e itens de higiene pessoal.

DO TAMANHO DA SUA FOME

Nossos voos têm opções gratuitas, que vão de minicookie orgânico nos nacionais a refeições quentes nos internacionais. Oferecemos ainda um cardápio de venda a bordo nas rotas domésticas

SERVIÇO DE BORDO GRATUITO

VOOS NACIONAIS

Bateu aquela fome? Escolha um dos snacks orgânicos Mãe Terra, distribuídos gratuitamente:

• Linha salgada Tribos, no sabor tomate e manjericão.

• Minicookies integrais, no sabor cacau e castanhas.

• Para as crianças, é servido o snack salgado Sabuguito.

PONTE AÉREA

Em voos entre Congonhas e Santos Dumont, oferecemos opções gratuitas:

• Das 6 horas às 9h40: salada de frutas, croissants, minissanduíches ou bolos caseiros.

• Das 9h40 às 15h40: snack Tribos ou minicookies da Mãe Terra (integrais e orgânicos) e Sabuguitos para as crianças.

• Das 15h40 às 23 horas: wraps, croissants, enroladinhos ou minissanduíches.

• A qualquer hora: água, café, suco ou refrigerante.

VOOS INTERNACIONAIS

Quanto mais longa a viagem, mais possibilidades no menu:

• Em todos os voos na Classe GOL Premium, cujo cardápio foi renovado recentemente: opções quentes.

· Voos a partir de cinco horas na GOL Premium: refeições completas, com salada, couvert, duas variedades de pratos (um vegetariano) à escolha e sobremesa.

• O cardápio da GOL Premium, incluindo as bebidas, varia segundo o horário do voo e tem iogurte no café da manhã e bebidas alcoólicas nos demais períodos. Refrigerantes, sucos, café, chá, cerveja e vinhos também estão disponíveis.

• Voos com menos de cinco horas na Classe Econômica: sanduíches ou pequenas refeições.

• Voos a partir de cinco horas na Econômica: refeições quentes com sobremesa.

• Em todos os voos: bebidas não alcoólicas variadas.

VENDA A BORDO

VOOS NACIONAIS

Nosso cardápio de bordo é do tamanho da sua fome. Temos desde snacks a sanduíches. Se a ideia for almoçar uma refeição completa, oferecemos também. São mais de 20 opções, que incluem produtos sem glúten, sem lactose e vegetarianos. O serviço está disponível em voos nacionais (exceto ponte aérea), confira no bolsão à sua frente!

70% DAS AERONAVES TÊM O SISTEMA GOL ONLINE

CONECTE-SE

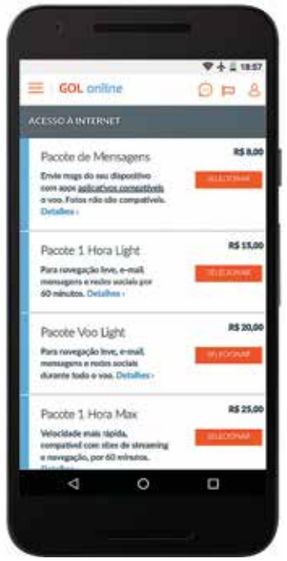
Confira como acessar a internet a bordo e aproveitar conteúdo gratuito de filmes e séries

INTERNET

Saiba como acessar os pacotes de internet durante o voo; valores a partir de R$ 8

NO APP
Você também pode acessar o GOL Online por meio do nosso aplicativo

1. Coloque seu dispositivo móvel em modo avião
2. Habilite a função wi-fi
3. Desabilite a navegação em modo privado (guia anônima)
4. Conecte-se à rede "gogoinflight"
5. Abra o navegador e digite wifionboard.com ou entre no app da GOL e clique em GOL Online
6. Para abrir o menu, clique no canto superior esquerdo
7. Escolha a opção "Conectividade"



8. Escolha e compre seu pacote

9. Cadastre-se ou faça seu login

TENHA ACESSO A TODOS ESSES APPS E MUITO MAIS

(85) 3464.7722
FORTALEZA - CEARÁ
FARIASBRITO.COM.BR

FB online
SFB SISTEMA FARIAS BRITO DE ENSINO
ORGANIZAÇÃO EDUCACIONAL FARIAS BRITO

FILMES E SÉRIES

Saiba como acessar o conteúdo gratuito do nosso catálogo. Para aproveitá-lo, viaje sempre com seu fone de ouvido

1. Coloque seu dispositivo móvel em modo avião
2. Habilite a função wi-fi
3. Conecte-se à rede "gogoinflight"
4. Abra o navegador e digite wifionboard.com
5. Clique no menu, no canto superior esquerdo
6. Escolha a opção "Entretenimento"

7. Escolha o título que desejar no catálogo de entretenimento

8. Clique em "Reprodução"

9. Se estiver usando smartphone ou tablet, faça o download gratuito do aplicativo GOGO Entertainment para assistir.

TENHA ACESSO A NOVIDADES COMO

PLANETA DOS MACACOS – A GUERRA

LANÇAMENTO: 2017
CLASS. ETÁRIA: 14 ANOS
GÊNERO: AÇÃO, AVENTURA
DURAÇÃO: 140 MIN
ÁUDIO: ES/PT

CHIPS: O FILME

LANÇAMENTO: 2017
CLASS. ETÁRIA: 12 ANOS
GÊNERO: AÇÃO, COMÉDIA
DURAÇÃO: 100 MIN
ÁUDIO: ES
LEGENDA: PT

COMO NOSSOS PAIS

LANÇAMENTO: 2017
CLASS. ETÁRIA: 14 ANOS
GÊNERO: DRAMA
DURAÇÃO: 102 MIN
LEGENDA: ING

DIÁRIO DE UM BANANA: CAINDO NA ESTRADA

LANÇAMENTO: 2017
CLASS. ETÁRIA: LIVRE
GÊNERO: COMÉDIA
DURAÇÃO: 100 MIN
ÁUDIO: ES/PT

WESTWORLD

LANÇAMENTO: 2016
CLASS. ETÁRIA: 16 ANOS
GÊNERO: DRAMA, MISTÉRIO, FICÇÃO CIENTÍFICA
DURAÇÃO: 68 MIN
ÁUDIO: PT

ELA TEM A FORÇA

O ator Ícaro Silva, no ar na novela *Pega pega*, da Globo, escolhe seu filme no nosso catálogo

"Além de gostar de tramas de ação e ser fã dos de super-heróis, adorei *Mulher-Maravilha* pela representatividade feminina que o filme trouxe. Afinal, há muitas super-heroínas nas histórias em quadrinhos, mas só em 2017 uma delas se tornou a protagonista de um longa-metragem. É surpreendente a força que a atriz *[Gal Gadot]* passa nas cenas de luta, que são intensas, sem estereótipos de fragilidade."

MULHER-MARAVILHA

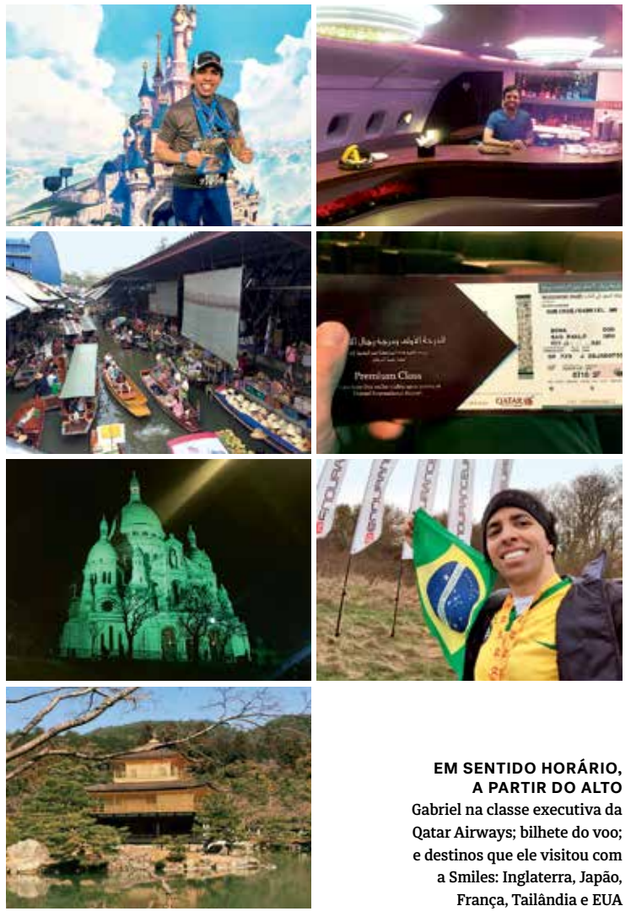
LANÇAMENTO: 2017
CLASS. ETÁRIA: 12 ANOS
GÊNERO: AÇÃO, AVENTURA, FANTASIA
DURAÇÃO: 141 MIN
ÁUDIO: ING/ES
LEGENDA: PT

MAIS MILHAS, MAIS FÁCIL

Novos cartões de crédito Smiles ampliam benefícios

A Smiles acaba de lançar seus novos cartões de crédito. Com os cartões Infinite, Platinum, Gold e Internacional, suas compras viram milhas que vão automaticamente para sua conta do programa de fidelidade e você ainda tem mais benefícios. A conversão é uma das melhores do mercado e quem faz parte do Clube Smiles ganha ainda mais milhas – são até 2,5 milhas a cada dólar gasto. Entre as vantagens dos cartões, suas milhas valem dez anos (com o Infinite), você ganha bônus de até 40 mil milhas ao adquirir o cartão e ainda pode ter benefícios com a GOL, como check-in e embarque preferenciais, parcelamento diferenciado de passagens, acesso aos GOL Premium Lounges, primeira bagagem despachada gratuitamente e milhas extras na compra de passagens. Os cartões de crédito Smiles, em parceria com a Visa, são emitidos pelo Banco do Brasil, Bradesco e Santander. Em qualquer um deles, não é preciso ser correntista para ter seu cartão. Com essas facilidades, fica ainda mais fácil viajar pelo mundo e aproveitar os benefícios da Smiles, como faz o bancário Gabriel Abrão Queiroz (à dir.). Cliente Smiles Diamante e Clube Smiles, ele acumula cerca de 60 mil milhas por ano – com elas, faz duas viagens de férias. "Gosto de usar o cartão porque é prático. Além de fazer as minhas compras, ganho milhas automaticamente", diz ele. "Com elas, já voei até de executiva."

"Para nós, é muito importante atingir clientes que têm o interesse em acelerar o acúmulo de milhas e usufruir de benefícios que tornam mais confortável a viagem", diz Carlos Mauad, diretor executivo comercial da Smiles. Conheça as vantagens e solicite seu cartão em smiles.com.br/cartao.



EM SENTIDO HORÁRIO, A PARTIR DO ALTO
Gabriel na classe executiva da Qatar Airways; bilhete do voo; e destinos que ele visitou com a Smiles: Inglaterra, Japão, França, Tailândia e EUA

CLIENTES SMILES VIAJAM COM:

NO MÁXIMO

Cliente Smiles Diamante voa qualquer trecho nacional por até 25 mil milhas

Quem é cliente Smiles Diamante agora resgata qualquer trecho nacional usando, no máximo, 25 mil milhas. Além disso, não há limite para emitir os bilhetes com a GOL. "Queremos tornar as formas de resgate ainda mais vantajosas para nossos clientes", afirma Carlos Mauad, diretor executivo comercial da Smiles.

PARA VOAR SEMPRE

Entenda o seu saldo de trechos voados, milhas qualificáveis e como subir de categoria

Ao atingir 10, 18 ou 30 trechos voados ou 10 mil, 18 mil ou 30 mil milhas qualificáveis, você conquista ou mantém as categorias Prata, Ouro e Diamante, respectivamente, por, no mínimo, 15 meses. Os trechos ou milhas qualificáveis acumulados a mais ficam como saldo para o ano seguinte.

MILHAS PARA VALER

Veja a validade das milhas por categoria

● Milhas resgatáveis
(para você trocar por passagens e produtos)
● Trechos ou milhas qualificáveis
(para você mudar de categoria)

CATEGORIA SMILES
● 3 anos a partir da data de acúmulo
● De janeiro a dezembro de cada ano

CATEGORIA PRATA
● 3 anos a partir da data de acúmulo
● De jan. a dez., e as milhas e os trechos acumulados além do necessário para manter a categoria não expiram

CATEGORIA OURO
● 4 anos a partir da data de acúmulo
● De jan. a dez., e as milhas e os trechos acumulados além do necessário para manter a categoria não expiram

CATEGORIA DIAMANTE
● 10 anos a partir da data de acúmulo
● De jan. a dez., e as milhas e os trechos acumulados além do necessário para manter a categoria não expiram

Saiba mais e cadastre-se em smiles.com.br.

SOM NO AR

Gollog transporta equipamentos de artistas como a dupla Simone & Simaria

POR
Livia Scatena

Imagine ser um artista com shows e contratos milionários. Agora, imagine ter de transportar uma quantidade de instrumentos que pode pesar até 1,2 tonelada, quase todo dia? Essa rotina é amparada pela Gollog, que cuida da viagem de baterias, guitarras e outros equipamentos de diversas bandas, garantindo que cheguem a tempo — e sem danos — para a próxima apresentação.

A Hit Tour, agência baiana que organiza esta logística para artistas como a dupla Simone & Simaria, é parceira da transportadora de cargas da GOL nessa empreitada há sete anos. "Trabalhamos com a Gollog desde que entramos no mercado. É nossa maior parceria no ar", conta Gabriel Siquara, proprietário. "Muitos clientes pedem para que seus equipamentos sejam levados pela Gollog, graças à expertise da transportadora." Segundo Felipe Liberato, gerente comercial da Gollog, não há um instrumento especialmente difícil de ser transportado. "O que há é o objeto corretamente embalado. Um violino, por exemplo, pode gerar certa dificuldade por ser delicado, mas que será contornada se ele estiver bem acondicionado." São Paulo, Rio de Janeiro e Salvador são os principais destinos desse tipo de carga. Saiba mais sobre a Gollog em gollog.com.br.

GIL RESPONDE

Novo assistente virtual da Gollog tira suas principais dúvidas

Para trazer informações de forma ainda mais rápida, a Gollog lançou o assistente virtual Gil. Ao entrar no site da divisão de cargas da GOL, clicando no ícone do robô Gil, você pode tirar dúvidas instantaneamente. Nossa nova plataforma responde a questões sobre serviços, unidades e regras gerais para embarcar seus produtos. "O Gil opera por meio de inteligência artificial, o que agiliza o nosso contato com o cliente", afirma Eliane Garbin, coordenadora de capacitação e conteúdo da Gollog.

FOTO PEOPLE IMAGES/GETTY IMAGES

JACAUNA. MINHA CASA, SUA CASA!
MAIS DE 40 ANOS
40 LOJAS NO BRASIL
JACAUNA
FABRICANDO PARA VOCÊ
LUSTRE CRISTAL
12X R$69,00 CADA
MESA DE JANTAR
12X R$99,00 CADA
CADEIRA
12X R$19,00 CADA
SOFÁ RETRÁTIL
12X R$179,00 CADA
POLTRONA RECLINÁVEL
12X R$79,00 CADA
GRUPO JACAUNA decomadeiras RAIUGA

BEM ACOMPANHADO

Com o serviço Voe Junto, seu filho viaja sozinho, mas você fica sabendo de todas as etapas da viagem

POR
Larissa Faria

FOTO
Fernando Lago

Quem não pode viajar com o filho conta com o serviço Voe Junto. Com ele, crianças de 5 a 11 anos voam monitoradas e assistidas por nossos funcionários em todas as etapas da viagem. No aeroporto, os responsáveis fazem o check-in do menor de idade e entregam-no a um de nossos funcionários. A criança recebe uma pulseira que registra por onde ela passa. A partir daí, o responsável recebe atualizações sobre cada fase da viagem via SMS ou e-mail. "Com essa tecnologia de rastreamento, deixamos os pais tranquilos", afirma Ricardo Gesse, gerente executivo de aeroportos da GOL.

A promotora de eventos Helenilce da Silva, mãe de Saray Taveira (foto), 11, contratou o Voe Junto mês passado, após a indicação de um parente. A garota, que mora na Grande São Paulo, foi visitar os primos, em Natal. "Percebi que o serviço é bom já na documentação, que foi bastante rígida", diz Helenilce sobre o formulário exigido para a viagem ser autorizada. O Voe Junto pode ser adquirido no momento da compra do bilhete e custa R$ 149.

CENTRAL DE VENDAS GOL 0300-1152121
SAC GOL 0800-7040465
CENTRAL DE ATENDIMENTO AO DEFICIENTE AUDITIVO 0800-7090466
CLIENTES ARGENTINA 0810-2663131
CLIENTES EUA E CANADÁ +1 855 862 9190
PAÍSES EM QUE AS PARCEIRAS OPERAM +55 11 5504-4410
GOLLOG 0300-1465564
SITE VOEGOL.COM.BR
TWITTER @VOEGOLATENDE
SMILES (OURO E DIAMANTE) 0300-1157007
SMILES (SMILES E PRATA) 0300-1157001
CARROS (INTERNACIONAL) CARROS.VOEGOL.COM.BR
SEGURO E CARROS (DOMÉSTICO) VOEGOL.COM.BR/MINHAS RESERVAS
HOSPEDAGEM HOTEIS.VOEGOL.COM.BR

ENCONTRE-SE

Confira nossos serviços nos principais aeroportos do país. Nossos colaboradores também estão sempre a postos para ajudar caso precise de mais informações

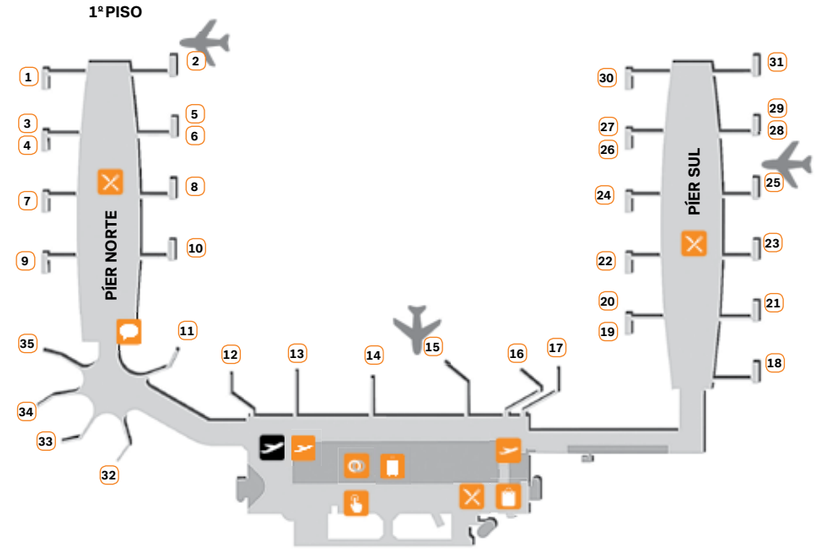
- ALIMENTAÇÃO
- AUTOATENDIMENTO
- CHECK-IN GOL
- CHECK-IN DELTA AIR LINES
- CHECK-IN AIR FRANCE
- CHECK-IN KLM
- CONEXÃO GOL
- CONTE COMIGO
- DESEMBARQUE DOMÉSTICO
- DESEMBARQUE INTERNACIONAL
- DESPACHO DE BAGAGEM
- EMBARQUE DOMÉSTICO
- EMBARQUE INTERNACIONAL
- GOL BAGAGEM EXPRESSA
- GOL PREMIUM LOUNGE
- LOJA GOL
- PORTÃO DE EMBARQUE

DICAS PARA CONEXÃO

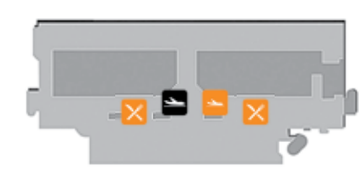
- Verifique o portão de embarque do próximo voo no aplicativo GOL, ou nos monitores do aeroporto.
- Dirija-se imediatamente ao portão e lembre-se de que o embarque encerra 15 minutos antes do horário previsto de saída do voo.
- A GOL é a única empresa aérea com lounges domésticos nos aeroportos de Guarulhos (GRU) e Galeão (GIG). Conheça os detalhes de acesso em voegol.com.br.

BRASÍLIA (BSB)

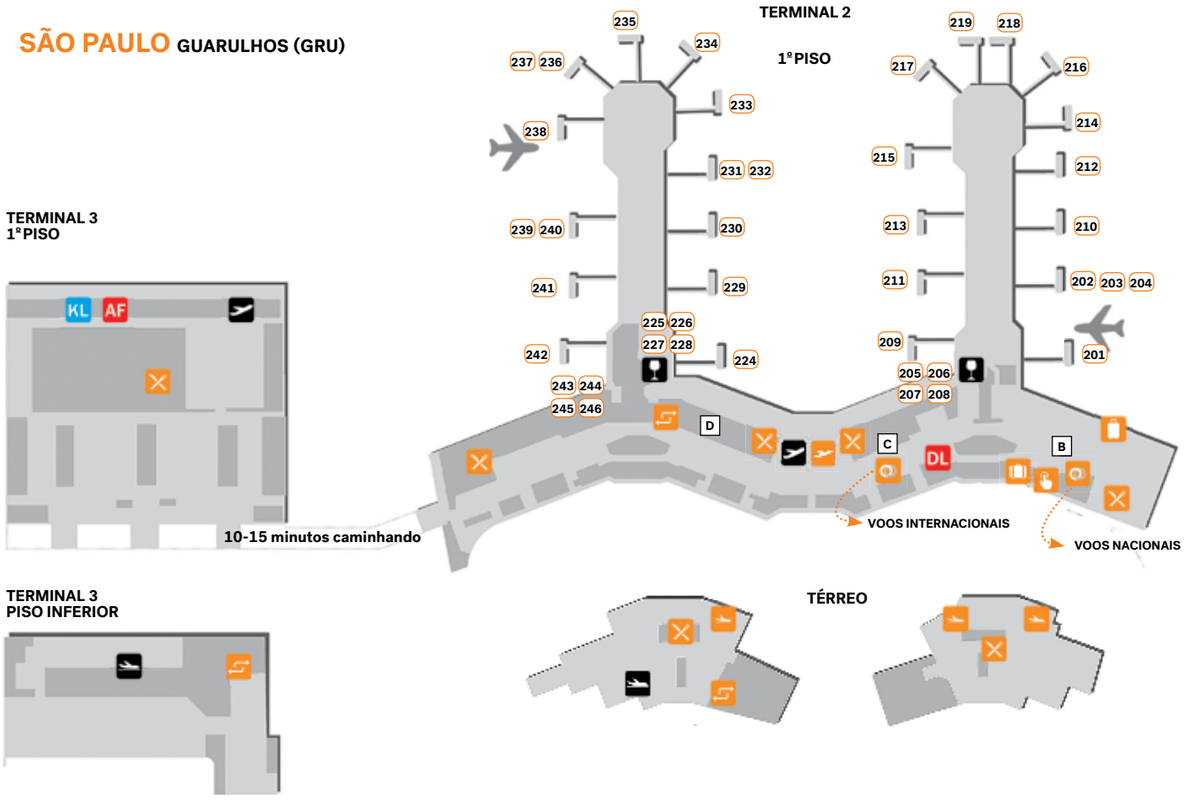
1º PISO



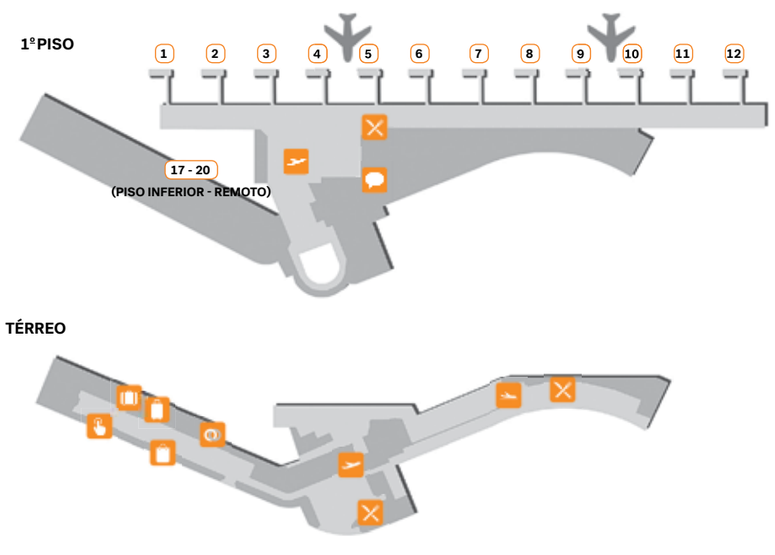
TÉRREO



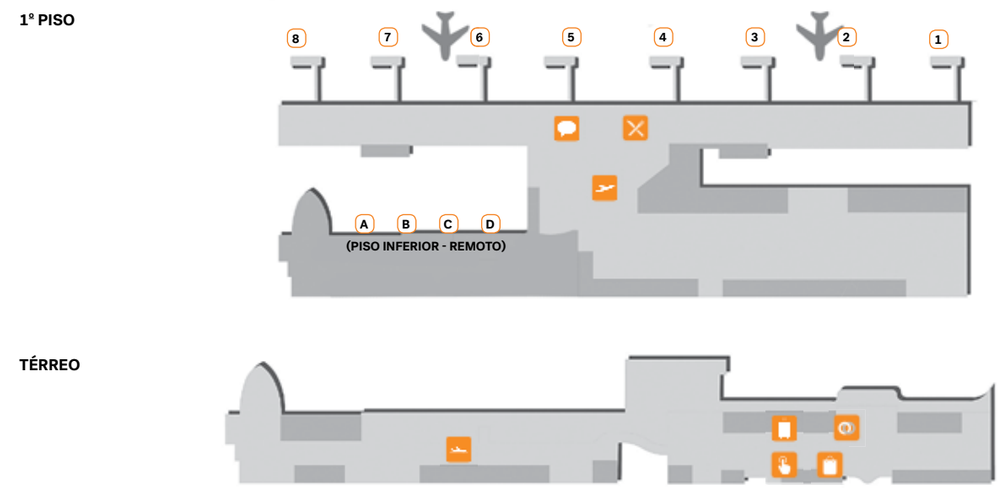
SÃO PAULO GUARULHOS (GRU)



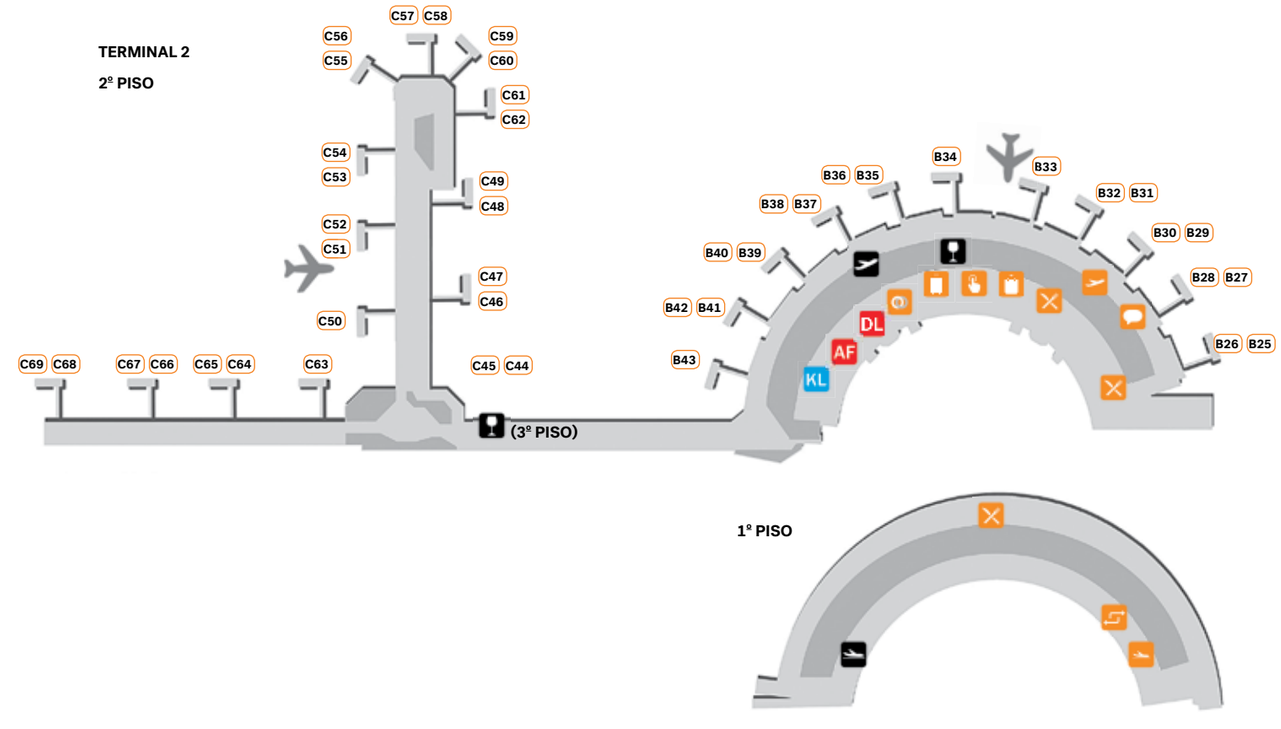
SÃO PAULO CONGONHAS (CGH)



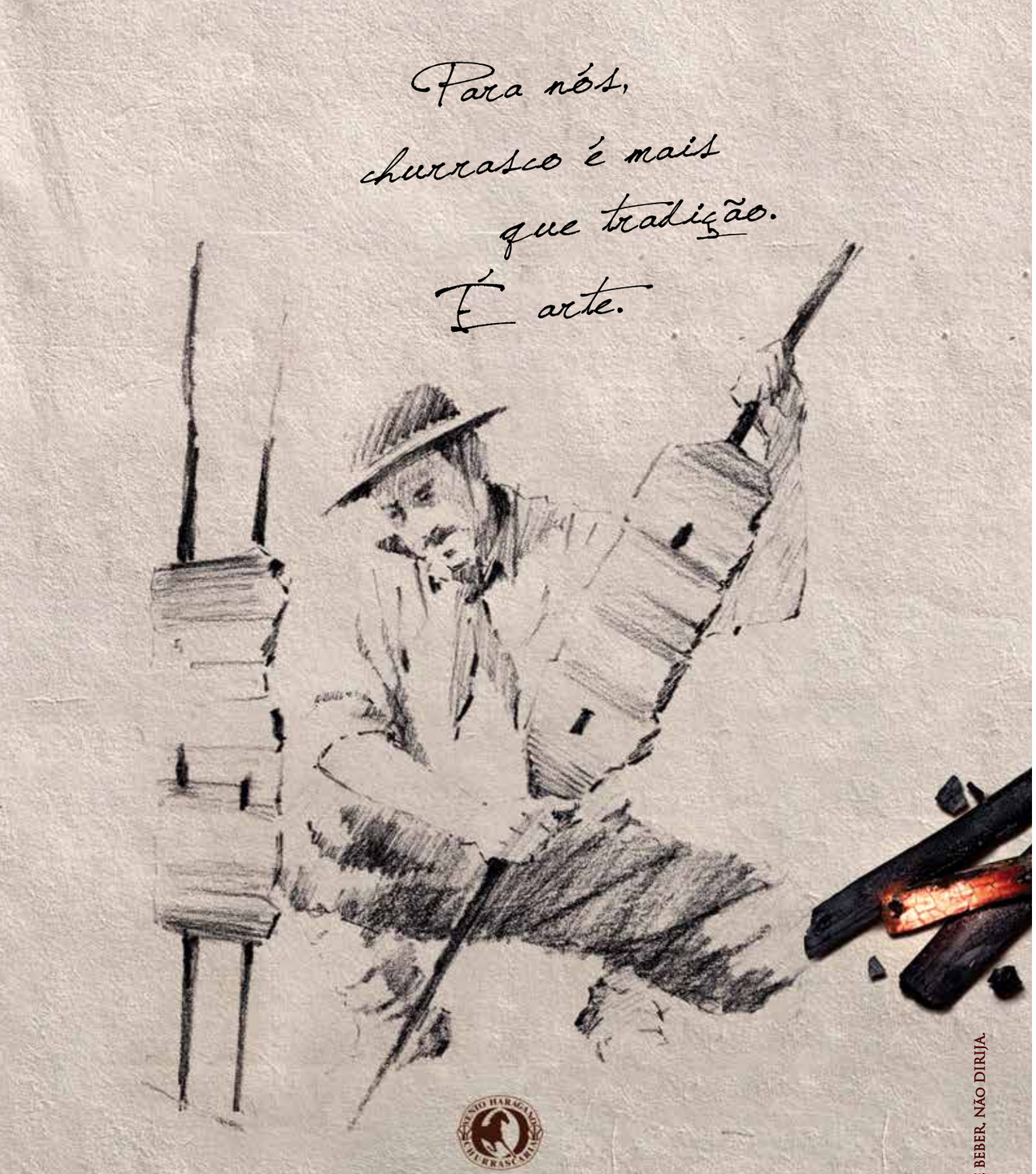
RIO DE JANEIRO SANTOS DUMONT (SDU)



RIO DE JANEIRO GALEÃO (GIG)



Para nós,
churrasco é mais
que tradição.
É arte.

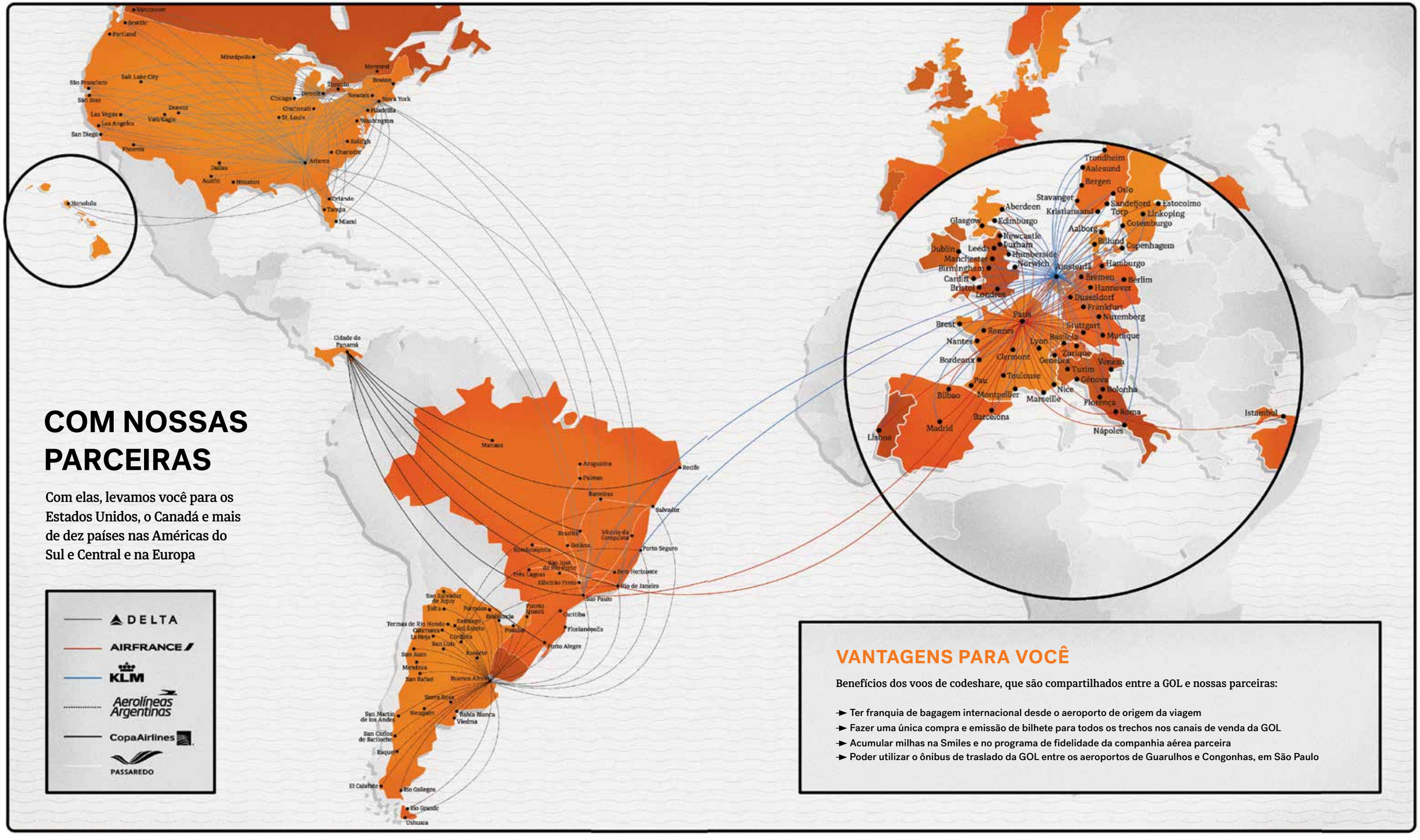


VENTO HARAGANO
ARTE DE FAZER CHURRASCO
AVENIDA REBOUÇAS, 1001 - JARDINS - SÃO PAULO - SP - TEL. (11) 3083-4265
WWW.VENTOHARAGANO.COM.BR

SE BEBER, NÃO DIRIJA.

COM A GENTE

Levamos você para 63 destinos em mais de sete países na América do Sul e no Caribe



COM NOSSAS PARCEIRAS

Com elas, levamos você para os Estados Unidos, o Canadá e mais de dez países nas Américas do Sul e Central e na Europa

- DELTA
- AIRFRANCE
- KLM
- Aerolíneas Argentinas
- CopaAirlines
- PASSAREDO

VANTAGENS PARA VOCÊ

Benefícios dos voos de codeshare, que são compartilhados entre a GOL e nossas parceiras:

- Ter franquia de bagagem internacional desde o aeroporto de origem da viagem
- Fazer uma única compra e emissão de bilhete para todos os trechos nos canais de venda da GOL
- Acumular milhas na Smiles e no programa de fidelidade da companhia aérea parceira
- Poder utilizar o ônibus de traslado da GOL entre os aeroportos de Guarulhos e Congonhas, em São Paulo

ZOOLÓGICO DE CERÂMICA

Há 20 anos a estilista carioca Isabela Capeto coleciona animais de louça que traz de Portugal

POR
Luisa Alcantara e Silva

FOTO
Daniel Marenco

"Sempre fui apaixonada pelas faianças *[louças]* de cerâmica da Bordallo Pinheiro, fábrica em Caldas da Rainha, em Portugal. Há 20 anos comecei a trazê-las de viagens para lá. Hoje, tenho quase 20 itens – ligados ao mundo animal – pendurados na cozinha do meu apartamento, no Rio de Janeiro. O primeiro que comprei foi a cabeça de touro, que é especial para mim. Também tenho um carinho grande pelo bacalhau, típico da gastronomia portuguesa, e por uma jarra de pato. Imagina a minha felicidade quando, há cinco anos, a fábrica me convidou, além de artistas como Tunga e Vik Muniz, para desenvolver uma peça? Passei quase um mês lá e criei uma cabeça de porco, que fica na sala. Para voar com elas, tomo um supercuidado. Prefiro trazê-las na bagagem de mão, mas, se não dá, despacho. E aí embrulho com tudo o que for possível."

OXPECKERDESIGN

CORRIENTES 348 ARGENTINIAN STEAKHOUSE

O VOO 348 AGORA TEM CONEXÃO EM DALLAS.

SÃO PAULO | JARDINS 11 3088 0276 | VILA OLÍMPIA 11 3849 0348 | JARDIM EUROPA 11 3032 6348
RIO | BARRA 21 3648 7008 | MARINA DA GLÓRIA 21 2557 4027
USA DALLAS +1 214 220 0348

CORRIENTES TRES CUATRO OCHO 20 AÑOS ARGENTINIAN STEAKHOUSE

facebook.com/corrientes348 | instagram.com/corrientes_348 | contato@corrientes348.com.br | www.corrientes348.com.br

VICTOR HUGO

SÃO PAULO - RIO DE JANEIRO - SALVADOR - AEROPORTO DE CONGONHAS - CURITIBA - PORTO ALEGRE - BRASÍLIA - BELO HORIZONTE - FORTALEZA - CUIABÁ - SÃO LUIS - VITÓRIA - MANAUS
BELÉM - GOIÂNIA - CAMPO GRANDE - FLORIANÓPOLIS - SÃO JOSÉ DOS CAMPOS - SÃO JOSÉ DO RIO PRETO - CAMPINAS - SOROCABA - NITERÓI - RIBEIRÃO PRETO - MAIA GUARULHOS
TAMBORÉ BARUERI - PIRACICABA - SANTO ANDRÉ - MOGI DAS CRUZES - SÃO CAETANO DO SUL - SANTOS - BAURU - JUNDIAÍ - UBERLÂNDIA - CAXIAS DO SUL - MARINGÁ - LONDRINA - BALNEÁRIO CAMBORIÚ - BLUMENAU

BOLSA JESSY GRAY MIDNIGHT - 10 X R$ 158,00 OU À VISTA R$ 1.580,00 • SUNGLASSES VH - 10 X R$ 90,00 OU À VISTA R$ 900,00 • WATCH MINOX GOLD - 10 X R$ 104,00 OU À VISTA R$ 1.040,00
PREÇOS VÁLIDOS ATÉ 19/03/2016 OU ENQUANTO DURAREM OS ESTOQUES (PREVALECENDO O QUE OCORRER PRIMEIRO).

WWW.VICTORHUGO.COM.BR OFICIAL_VICTORHUGO @VICTORHUGO_OFICIAL